



OBČINA SEŽANA  
Partizanska cesta 4  
6210 Sežana



Št. zadeve: 430-42/2024

Datum: 22.11.2024

## POVABILO K ODDAJI PONUDBE



### OBČINA SEŽANA

Partizanska cesta 4, 6210 Sežana  
Telefon: 05 731 01 00, Telefaks: 05 731 01 23

In



PGD Povir  
(v nadaljevanju "naročnik")

### **DOBAVA IN NADGRADNJA GASILSKEGA VOZILA GVGP-2 ZA POTREBE PGD POVIR v nadaljevanju »blago«**

**po postopku: odprti postopek  
(47. člen Zakona o javnem naročanju)**

### **Opis del**

Predmet javnega naročila je dobava in nadgradnja gasilskega vozila GVGP-2 za potrebe PGD POVIR.



OBČINA SEŽANA  
Partizanska cesta 4  
6210 Sežana



Spoštovani gospod/gospa,

Naročnik, **OBČINA SEŽANA, Partizanska cesta 4, 6210 Sežana**, (v nadaljevanju: naročnik), na podlagi 47. člena Zakona o javnem naročanju (Ur.l. RS, št. 91/15, 14/18, 121/21, 10/22, 74/22 – odl. US in 100/22 – ZNUZSZS; v nadaljevanju: ZJN-3) vabi vse zainteresirane ponudnike, da v skladu s tem povabilom k oddaji ponudbe ter dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila in objavo javnega naročila na Portalu javnih naročil predložijo svojo ponudbo na način in v roku, kot je določen v tej dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila.

Skladno s (1) in (2) odstavkom 33. člena ZJN-3 (priložnostno skupno naročanje) in medsebojne pogodbe **Prostovoljno gasilsko društvo Povir, Povir 24, 6210 Sežana**, pooblašča naročnika **OBČINA SEŽANA, Partizanska cesta 4, 6210 Sežana**, za izvedbo in odločanje v postopku tega naročila. **Prostovoljno gasilsko društvo Povir, Povir 24, 6210 Sežana**, bo kot naročnik pooblaščenec to naročilo izvedel v svojem imenu za svoj račun ter v imenu in za račun naročnika **OBČINA SEŽANA, Partizanska cesta 4, 6210 Sežana**.

**Pogodbo z izvajalcem bo podpisalo Prostovoljno gasilsko društvo Povir, Povir 24, 6210 Sežana.**

Dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila za javno naročilo **DOBAVA IN NADGRADNJA GASILSKEGA VOZILA GVGP-2 ZA POTREBE PGD POVIR** sestavljajo naslednji dokumenti:

- 1 NAVODILA IN POGOJI
- 2 TEHNIČNE SPECIFIKACIJE/PROJEKTNNA NALOGA
- 3 POGODBA
- 4 OBRAZCI ZA SESTAVO PONUDBE

Stroške priprave in predaje ponudbe ponudnik krije sam.

**Za oddano ponudbo se šteje ponudba, ki je do roka za oddajo ponudb v informacijskem sistemu e-JN označena s statusom »ODDANO«.**

Naročnik je predvidel, da se bo javno naročilo izvedlo skladno z načrtovanim terminskim načrtom:

Stadij postopka	Datumi
Rok za postavitev vprašanj	do 17. 12. 2024 do 10:00
Rok za predložitev ponudb	do 27. 12. 2024 do 10:00
Odpiranje ponudb	27. 12. 2024 ob 11:00

S spoštovanjem,

**Andrej Sila**  
župan



OBČINA SEŽANA  
Partizanska cesta 4  
6210 Sežana



## 1 NAVODILA IN POGOJI



## SPLOŠNO

1. **Naročnik tega javnega naročila je OBČINA SEŽANA, Partizanska cesta 4, 6210 Sežana.**
2. **Upoštevanje teh navodil je obvezno za vse udeležence javnega naročila.**
3. **Ponudniki morajo dostaviti ponudbe za celoten obseg javnega naročila.**  
Naročnik ne bo sprejemal delnih ponudb.
4. **Ponudnik krije vse stroške, ki bodo nastali v zvezi s pripravo in dostavo njegove ponudbe.**
5. Ponudba, vsa korespondenca in dokumenti v zvezi s ponudbo morajo biti napisani v **slovenskem jeziku**.
6. Valuta in vsi finančni podatki v ponudbi so v evrih (EUR) in se bo tako tudi ocenjevala.
7. Ponudba mora biti podpisana s strani zakonitega zastopnika ali osebe, ki je s pisnim pooblastilom pooblaščen za podpisovanje v imenu zakonitega zastopnika ponudnika, kar je razvidno iz priloženega pooblastila.
8. **Ponudnik s predložitvijo ponudbe potrjuje, da je proučil dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila in da v celoti soglaša s pogoji in vsemi zahtevami dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.**

## I. PRAVNE PODLAGE ZA IZVAJANJE JAVNEGA NAROČILA

1. Naročnik izvaja postopek oddaje javnega naročila na podlagi veljavnega zakona in podzakonskih aktov, ki urejajo javno naročanje, v skladu z veljavno zakonodajo, ki ureja področje javnih financ ter področje, ki je predmet javnega naročila.

## II. PONUDNIK

1. Kot ponudnik se lahko javnega naročila udeleži vsak gospodarski subjekt, ki je fizična ali pravna oseba in izpolnjuje razpisne pogoje za oddajo ponudbe.
2. Ponudbo lahko predloži tudi skupina ponudnikov.
3. **Tako se kot ponudnik šteje:**
  - **samostojni ponudnik ali**
  - **skupina ponudnikov.**
4. V primeru ponudbe skupine ponudnikov mora le-ta predložiti ustrezen akt o skupni izvedbi naročila (na primer pogodbe o sodelovanju). Akt o skupni izvedbi naročila mora minimalno vsebovati naslednje določbe:
  - pooblastilo vodilnemu ponudniku;
  - neomejena solidarna odgovornost vseh ponudnikov;
  - deleži ponudnikov v % in področje dela, ki ga bodo izvedli;
  - način plačila preko vodilnega ponudnika;
  - rok trajanja akta ter določila v primeru izstopa ponudnika.
5. Neobstoj razlogov za izključitev morajo izkazati naslednji gospodarski subjekti:



- samostojni ponudnik oziroma v primeru skupne ponudbe vodilni ponudniki,
- vsi ostali ponudniki v primeru skupne ponudbe,
- vsi podizvajalci, ne glede na fazo izvedbe javnega naročila, v kateri se vključijo v izvedbo javnega naročila,
- drugi subjekti v skladu z 81. členom ZJN-3, če gospodarski subjekti uporabljajo njihovo zmogljivost,
- podizvajalci podizvajalcev glavnega izvajalca ali nadaljnji podizvajalci v podizvajalski verigi.

Pogoje za sodelovanje gospodarski subjekti izpolnjujejo skladno z dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila.

6. V primeru, da bo izbrana ponudba skupine ponudnikov, pogodbo o izvedbi javnega naročila sklene vodilni ponudnik.
7. Ponudnik lahko sodeluje v postopku javnega naročila samo z eno ponudbo, bodisi individualno bodisi kot ponudnik v ponudbi skupine ponudnikov. Ponudnik ne more sodelovati bodisi individualno bodisi kot ponudnik v ponudbi skupine ponudnikov pri eni ponudbi in hkrati pri drugi ponudbi. Če ponudnik sodeluje v več kot eni ponudbi glede na določila te točke, bo naročnik zavrnil vse ponudbe, v katere je ta ponudnik vključen.

### III. IZVEDBA JAVNEGA NAROČILA S PODIZVAJALCI

1. Ponudba s podizvajalci je ponudba, kjer poleg ponudnika kot glavnega ponudnika nastopajo še drugi ponudniki (v nadaljevanju: podizvajalci). V razmerju do naročnika ponudnik v celoti odgovarja za izvedbo prevzetega naročila ne glede na število podizvajalcev.
2. Podizvajalec je gospodarski subjekt, ki je pravna ali fizična oseba in za ponudnika, s katerim naročnik sklene pogodbo o izvedbi javnega naročila ali okvirni sporazum, dobavlja blago ali izvaja storitve oziroma gradnjo, ki je neposredno povezana s predmetom javnega naročila (1. odstavek 94. člena ZJN-3).
3. Če bo ponudnik izvajal javno naročilo s podizvajalci, mora v ponudbi:
  - navesti vse podizvajalce ter vsak del javnega naročila, ki ga namerava oddati v podizvajanje,
  - kontaktne podatke in zakonite zastopnike predlaganih podizvajalcev,
  - izpolnjene ESPD teh podizvajalcev v skladu z 79. členom ZJN-3 ter
  - priložiti zahtevo podizvajalca za neposredno plačilo, če podizvajalec to zahteva.
4. Glavni izvajalec mora med izvajanjem javnega naročila naročnika obvestiti o morebitnih spremembah informacij iz prejšnje točke odstavka in poslati informacije o novih podizvajalcih, ki jih namerava naknadno vključiti v izvajanje, in sicer najkasneje v petih dneh po spremembi. V primeru vključitve novih podizvajalcev mora glavni izvajalec skupaj z obvestilom posredovati tudi podatke in dokumente iz druge, tretje in četrte alineje prejšnje točke.
5. Naročnik bo zavrnil vsakega podizvajalca, če zanj obstajajo razlogi za izključitev iz prvega, drugega ali četrtega odstavka 75. člena ZJN-3, razen v primeru iz tretjega odstavka 75. člena ZJN-3, lahko pa zavrne vsakega podizvajalca tudi, če zanj obstajajo razlogi za izključitev iz šestega odstavka 75. člena ZJN-3. Naročnik lahko zavrne predlog za zamenjavo podizvajalca oziroma vključitev novega podizvajalca tudi, če bi to lahko vplivalo na nemoteno izvajanje ali dokončanje del in če novi podizvajalec ne izpolnjuje pogojev, ki jih je postavil naročnik v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila. Naročnik mora o morebitni zavrnitvi novega podizvajalca obvestiti glavnega izvajalca najpozneje v desetih dneh od prejema predloga.



6. Le če podizvajalec v skladu in na način, določen v drugi in tretji točki tega poglavja, zahteva neposredno plačilo, se šteje, da je neposredno plačilo podizvajalcu obvezno v skladu z ZJN-3 in obveznost zavezuje naročnika in glavnega izvajalca. Kadar namerava ponudnik izvesti javno naročilo s podizvajalcem, ki zahteva neposredno plačilo v skladu s tem členom, mora:
  - glavni izvajalec v pogodbi pooblastiti naročnika, da na podlagi potrjenega računa oziroma situacije s strani glavnega izvajalca neposredno plačuje podizvajalcu,
  - podizvajalec predložiti soglasje, na podlagi katerega naročnik namesto ponudnika poravnava podizvajalčevo terjatev do ponudnika,
  - glavni izvajalec svojemu računu ali situaciji priložiti račun ali situacijo podizvajalca, ki ga je predhodno potrdil.
7. Po oddani ponudbi/priglasitvi zahteva za neposredno plačilo ni več mogoča.
8. Če se neposredna plačila podizvajalcem ne bodo vršila, mora glavni izvajalec najpozneje v 60 dneh od plačila končnega računa oziroma situacije poslati svojo pisno izjavo in pisno izjavo podizvajalca, da je podizvajalec prejel plačilo za izvedene storitve oziroma dobavljeno blago, neposredno povezano s predmetom javnega naročila.

#### IV. POJASNILA V ZVEZI Z DOKUMENTACIJO V ZVEZI Z ODDAJO JAVNEGA NAROČILA

1. Ponudnik, ki želi dobiti kakršna koli pojasnila v zvezi z razpisno dokumentacijo o oddaji javnega naročila ali pripravi ponudbe, mora najkasneje **do datuma in ure, navedenih na Portalu javnih naročil, zastaviti vprašanje na Portalu javnih naročil:**

<http://www.enarocanje.si/>

#### V. SPREMEMBE IN DOPOLNITVE DOKUMENTACIJE V ZVEZI Z ODDAJO JAVNEGA NAROČILA

1. Naročnik si pridržuje pravico samoiniciativno spremeniti ali dopolniti dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila ali kot odgovor na prošnjo za pojasnilo, ki jo bo dobil od morebitnega ponudnika.
2. Vsaka sprememba ali dopolnitev postane del dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila in bo ponudnikom posredovana na Portalu javnih naročil.
3. Naročnik lahko po lastnem preudarku ali na prošnjo morebitnega ponudnika podaljša rok za predložitev ponudb, o tem pa mora obvestiti bodoče ponudnike na enak način, kot je bilo objavljeno javno naročilo, in z dopolnilom dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.
4. V tem primeru se vse pravice in obveznosti naročnika in ponudnikov glede datuma prenesejo na novi datum.

#### VI. VELJAVNOST PONUDBE



1. Rok veljavnosti ponudbe mora biti **devetdeset (90) dni od roka za prejem ponudb**, ki je določen v Povabilu k oddaji ponudbe. Vsaka ponudba s krajšim rokom veljavnosti bo izločena.
2. **V kolikor zaradi objektivnih okoliščin v roku veljavnosti ponudbe ne pride do podpisa pogodbe, lahko naročnik zahteva od ponudnikov, da za določeno število dni podaljšajo rok veljavnosti ponudb. Zahteve in odgovori v zvezi s podaljšanjem ponudb morajo biti v pisni obliki.** Ponudnik lahko zavrne takšno zahtevo, toda s tem je njegova ponudba izločena.

## VII. FINANČNO ZAVAROVANJE ZA DOBRO IZVEDBO POGODBENIH OBVEZNOSTI

1. Izbrani ponudnik bo moral v roku 8 dni od dneva podpisa pogodbe naročniku izročiti finančno zavarovanje (bančna garancija ali kavcijsko zavarovanje) za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v višini 10% skupne pogodbene vrednosti z davkom na dodano vrednost.

V kolikor bi naročnik odločil, da se rok za izvedbo naročila, določen v pogodbi, podaljša, bo moral izbrani ponudnik temu ustrezno podaljšati tudi veljavnost finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

Zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti lahko naročnik unovči, če izvajalec svojih obveznosti do naročnika ne izpolni skladno s pogodbo, v dogovorjeni kvaliteti, količini in roku (kritje pravočasnosti izvedbe), ali če izvajalec ne poravna svojih obveznosti do podizvajalcev in kooperantov, ali če izvajalec ne podaljša veljavnosti finančnega zavarovanja ob podaljšanju roka za izvedbo pogodbenih obveznosti. Finančno zavarovanje lahko naročnik unovči za kritje zapadlih obveznosti izvajalca do podizvajalcev in kooperantov, ki sodelujejo pri izvedbi naročila, če izvajalec teh obveznosti ne poravna.

V primeru, da ponudnik v ponudbi nastopa skupaj s podizvajalci, mora finančno zavarovanje, ki ga ponudnik izda naročniku za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, kriti tudi obveznosti ponudnika do njegovih podizvajalcev.

Finančno zavarovanje lahko naročnik unovči v naslednjih primerih:

- A. v znesku terjatve, ki jo ima naročnik do izvajalca:
  - če se bo izkazalo, da izvajalec del v celoti ali delno ne opravlja v skladu s pogodbo, zahtevami dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, specifikacijami ali ponudbeno dokumentacijo;
  - če izvajalec ne predloži ustreznega finančnega zavarovanja za odpravo napak v garancijskem roku;
  - v primeru stečaja, likvidacijskega postopka ali drugega postopka, katerega posledica ali namen je prenehanje njegovega poslovanja, ali katerikoli drug postopek, podoben navedenim postopkom, skladno s predpisi države, v kateri ima ponudnik sedež;
  - če svojih obveznosti do podizvajalcev, ki sodelujejo pri izvedbi javnega naročila, v celoti ne poravna, podizvajalci pa terjajo plačilo obveznosti neposredno od naročnika;
- B. v polnem znesku finančnega zavarovanja, ki ima v takšnem primeru namen zavarovanja pogodbene kazni:
  - če izvajalec naročniku ne preda podaljšanja finančnega zavarovanja, čeprav so podani pogoji, da naročnik to lahko zahteva;
  - če bo naročnik pogodbo razdrl zaradi kršitev na strani izvajalca;
  - če bo naročnik razdrl pogodbo zaradi zamude na strani izvajalca;



- če se bo med izvedbo projekta več kot dvakrat zgodilo, da bi izvajalec javno naročilo izvajal s podizvajalci, ki niso priglašeni, ali s podizvajalci, katerih nominacijo je naročnik zavrnil;
- če izvajalec ne predloži ustreznega finančnega zavarovanja za odpravo napak v garancijskem roku;
- če naročniku povzroči škodo, ki je ne povrne v roku 8 (osem) dni po pozivu naročnika;
- če naročniku poda zavajajoče ali lažne informacije, podatke ali dokumente, zaradi česar bi moral naročnik javno naročilo razveljaviti ali modificirati, ali če naročnik utrpí kakšne druge posledice.

Za bančne garancije: Za to zavarovanje veljajo Enotna pravila za garancije na poziv (EPGP) revizija iz leta 2010, izdana pri MTZ pod št. 758.

Za kavcijska zavarovanja: Zahtevi za plačilo ni treba priložiti originalnega izvoda zavarovanja.

## VIII. FINANČNO ZAVAROVANJE ZA ODPRAVO NAPAK V GARANCIJSKEM ROKU

1. Izbrani ponudnik bo moral ob končni primopredaji oz. v 30 delovnih dneh od izvedbe primopredajnega zapisnika naročniku predložiti **Garancijo za odpravo napak v garancijskem roku** na podlagi Obrazca Garancija za **odpravo napak v garancijskem roku** ali na drugem obrazcu, ki izpolnjuje vse bistvene zahteve v tem pogledu, v višini 5% vrednosti izvedenih del z DDV, ki bo veljavna 30 dni dlje od dolžine garancije. Garancija je lahko izdana s strani prvovrstne banke ali zavarovalnice in ne sme po vsebini odstopati od predloge iz dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila. V primeru skupne ponudbe garancijo za odpravo napak v garancijskem roku predloži vodilni partner. Do prejema te garancije velja garancija za dobro izvedbo del.

Za bančne garancije: Za to zavarovanje veljajo Enotna pravila za garancije na poziv (EPGP) revizija iz leta 2010, izdana pri MTZ pod št. 758.

Za kavcijska zavarovanja: Zahtevi za plačilo ni treba priložiti originalnega izvoda zavarovanja.

## IX. VARSTVO PODATKOV

1. Naročnik ne bo razkril informacij, ki mu jih gospodarski subjekt predloži in označi kot poslovno skrivnost kot to določa zakon, ki ureja gospodarske družbe, če ta ali drug zakon ne določa drugače. Naročnik bo zagotovil varovanje podatkov, ki se glede na določbe zakona, ki ureja varstvo osebnih podatkov in varstvo tajnih podatkov, štejejo za osebne ali tajne podatke.
2. Podatki specifikacije ponujenega blaga, storitve ali gradnje in količina iz te specifikacije, cena na enoto, vrednost posamezne postavke in skupna vrednost iz ponudbe ter vsi tisti podatki, ki so vplivali na razvrstitev ponudbe v okviru drugih meril, ne morejo biti tajni.
3. Vsi osebni podatki, ki bodo podani v ponudbi in njihova morebitna obdelava bo izvedena skladno z določili 6. člena Splošne uredbe EU o varstvu podatkov (GDPR, 2016/679) in bo potrebna zaradi izvedbe postopka oddaje javnega naročila skladno z ZJN-3.
4. Če ponudba vsebuje podatke, ki predstavljajo poslovno skrivnost skladno z 2. členom Zakona o poslovni skrivnosti (Uradni list RS, št. 22/19 - ZPosS), mora ponudnik v ponudbi priložiti ustrezen





sklep o določitvi podatkov, ki pomenijo poslovno skrivnost oziroma drug dokument v pisni obliki, kot to določa 2. odstavek 2. člena ZPosS, iz katerega bo jasno izhajalo, kateri podatki v ponudbi pomenijo poslovno skrivnost. Podatki, navedeni v tem sklepu ali drugem dokumentu, morajo biti označeni tudi v posameznih segmentih ponudbe. Pri tem mora ponudnik upoštevati tudi določbe 35. člena ZJN-3.

Če ponudbo odda skupina ponudnikov, velja zahteva po predložitvi sklepa oziroma dokumenta iz prejšnjega odstavka za vsakega posameznega sponudnika, v kolikor poslovno skrivnost predstavljajo podatki v ponudbi, ki se nanašajo na sponudnika.

Če na posamezni strani pomeni poslovno skrivnost le določen podatek, mora biti to eksplicitno označeno.

Za osebni podatek, tajni podatek ali poslovno skrivnost se ne morejo določiti "specifikacije ponujenega blaga, storitve ali gradnje, količina iz te specifikacije, cena na enoto, vrednost posamezne postavke in skupna vrednost iz ponudbe ter vsi tisti podatki, ki so vplivali na razvrstitev ponudbe v okviru drugih meril" (2. odstavek 35. člena ZJN-3). Kot poslovna skrivnost pa tudi ne morejo biti označeni podatki, ki so javno dostopni oziroma so javni že v skladu z zakonom (kot so npr. podatki o pogodbah, sklenjenih z javnim sektorjem RS).

## **X. VARIANTNE PONUDBE**

- 1. Naročnik bo upošteval le ponudbe, ki upoštevajo razpisano varianto. Drugih variant naročnik ne bo upošteval.**

## **XI. OBVEZNOSTI PONUDNIKA**

1. Izbrani gospodarski subjekt je dolžan zagotavljati revizijsko sled in hrambo vse potrebne dokumentacije ter naročniku zagotavljati vpogled v nastalo dokumentacijo ter jo na poziv tudi posredovati.

## **XII. PREDLOŽITEV PONUDBE**

1. Ponudniki morajo ponudbe predložiti v informacijski sistem e-JN na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2> v skladu s točko 3 dokumenta Navodila za uporabo informacijskega sistema za uporabo funkcionalnosti elektronske oddaje ponudb e-JN: PONUDNIKI (v nadaljevanju: Navodila za uporabo e-JN), ki je del te razpisne dokumentacije in objavljen na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.
2. Ponudnik se mora pred oddajo ponudbe registrirati na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2> v skladu z Navodili za uporabo e-JN. Če je ponudnik že registriran v informacijski sistem e-JN, se v aplikacijo prijavi na istem naslovu.
3. Uporabnik ponudnika, ki je v informacijskem sistemu e-JN pooblaščen za oddajanje ponudb, ponudbo odda s klikom na gumb »Oddaj«. Informacijski sistem e-JN ob oddaji ponudb zabeleži identiteto uporabnika in čas oddaje ponudbe. Uporabnik z dejanjem oddaje ponudbe izkaže in izjavi voljo v imenu ponudnika oddati zavezujočo ponudbo (18. člen Obligacijskega zakonika<sup>1</sup>). Z oddajo ponudbe je le-ta zavezujoča za čas, naveden v ponudbi, razen če jo uporabnik ponudnika umakne ali spremeni pred potekom roka za oddajo ponudb.

<sup>1</sup> [Obligacijski zakonik](#) (Uradni list RS, št. 97/07 – uradno prečiščeno besedilo, 64/16 – odl. US in 20/18 – OROZ631)



4. Ponudba se šteje za pravočasno oddano, če jo naročnik prejme preko sistema e-JN <https://ejn.gov.si/eJN2> **najkasneje datuma in ure, navedenih na Portalu javnih naročil**. Za oddano ponudbo se šteje ponudba, ki je v informacijskem sistemu e-JN označena s statusom »ODDANO«.
5. Ponudnik lahko do roka za oddajo ponudb svojo ponudbo umakne ali spremeni. Če ponudnik v informacijskem sistemu e-JN svojo ponudbo umakne, se šteje, da ponudba ni bila oddana in je naročnik v sistemu e-JN tudi ne bo videl. Če ponudnik svojo ponudbo v informacijskem sistemu e-JN spremeni, je naročniku v tem sistemu odprta zadnja oddana ponudba.
6. Po preteku roka za predložitev ponudb ponudbe ne bo več mogoče oddati.
7. Dostop do povezave za oddajo elektronske ponudbe v tem postopku javnega naročila je objavljen v Obvestilu o naročilu.

### XIII. ODPIRANJE PONUDB

1. Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v informacijskem sistemu e-JN ob **datumu in uri, navedenih na Portalu javnih naročil** na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.
2. Odpiranje poteka tako, da informacijski sistem e-JN samodejno ob uri, ki je določena za javno odpiranje ponudb, prikaže podatke o ponudniku, o variantah, če so bile zahtevane oziroma dovoljene, ter omogoči dostop do .pdf dokumenta, ki ga ponudnik naloži v sistem e-JN pod razdelek »Predračun«.

### XIV. MERILO ZA IZBIRO NAJUGODNEJŠE PONUDBE

1. Merilo za izbiro najugodnejše ponudbe je **ekonomsko najugodnejša ponudba** za predmet tega javnega naročila, ki se določi na podlagi naslednjih meril:

**I. Skupna pogodbeni vrednost (do 90 točk) - Predračun (končna cena v EUR vključno z DDV).**

Način izračuna: po formuli: (najnižja pogodbeni vrednost / ocenjevana ponudbeni vrednost) \* 90.

**II. Tehnične lastnosti ponujenega vozila in druge ugodnosti (do 10 točk):**

- Dodatno leto garancije na nadgradnjo: 10 točk

Največje možno število točk je 100. Ekonomsko najugodnejša ponudba je tista ponudba, ki prejme največje število točk.

**Ponudniki morajo že v fazi oddaje ponudbe predložiti vsa dokazila z naslova meril!  
Naročnik v tem delu ne bo dopustil dopolnjevanja!**

2. Naročnik bo oddal javno naročilo potem, ko bo strokovna komisija za odpiranje in ocenjevanje ponudb ugotovila, da so izpolnjeni naslednji pogoji:



- a. ponudba je skladna z zahtevami in pogoji, določenimi v obvestilu o javnem naročilu ter v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila in
  - b. ponudbo je oddal ponudnik, pri katerem ne obstajajo razlogi za izključitev iz 75. člena ZJN-3 in izpolnjuje pogoje za sodelovanje ter izpolnjuje pravila in merila, skladno z dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila.
3. Naročnik se lahko, ne glede na to, ali je takšno izključitev predvidel v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila v skladu s šestim odstavkom 75. člena ZJN-3, odloči, da ne odda javnega naročila ponudniku, ki predloži ekonomsko najugodnejšo ponudbo, če kadarkoli do izdaje odločitve o javnem naročilu ugotovi, da je ta ponudnik kršil obveznosti okoljskega, delovnega ali socialnega prava, če od datuma ugotovljene kršitve-niso pretekla tri leta.

## **XV. NEOBIČAJNO NIZKA CENA**

1. Če bo naročnik menil, da je pri določenem naročilu glede na njegove zahteve ponudba neobičajno nizka glede na cene na trgu ali v zvezi z njo obstaja dvom o možnosti izpolnitve naročila, bo preveril, ali je neobičajno nizka, in od ponudnika zahteval, da pojasni ceno ali stroške v ponudbi. Naročnik mora preveriti, ali je ponudba neobičajno nizka tudi, če je vrednost ponudbe za več kot 50 odstotkov nižja od povprečne vrednosti pravočasnih ponudb in za več kot 20 odstotkov nižja od naslednje uvrščene ponudbe, vendar le, če je prejel vsaj štiri pravočasne ponudbe. Če bo naročnik v postopku javnega naročanja preveril dopustnost vseh ponudb, bo v skladu s prejšnjim stavkom preveril, ali je ponudba neobičajno nizka glede na dopustne ponudbe.
2. Preden bo naročnik zavrnil neobičajno nizko ponudbo, bo od ponudnika pisno zahteval podrobne podatke in utemeljitev o elementih ponudbe, za katere meni, da so odločilni za izpolnitev naročila oziroma vplivajo na razvrstitev ponudb.
3. Te podrobnosti se lahko nanašajo zlasti na:
  - a. ekonomiko proizvodnega postopka, storitev, ki se zagotavljajo, ali metode gradnje;
  - b. izbrane tehnične rešitve ali izjemno ugodne pogoje, ki so na voljo ponudniku za dobavo blaga, izvajanje storitev ali izvedbo gradenj;
  - c. izvirnost gradenj, blaga ali storitev, ki jih ponuja ponudnik;
  - d. izpolnjevanje obveznosti iz drugega odstavka 3. člena ZJN-3;
  - e. izpolnjevanje zahtev glede podizvajalcev;
  - f. možnost, da ponudnik pridobi državno pomoč.
4. Naročnik bo ocenil pojasnila tako, da se bo posvetoval s ponudnikom. Ponudbo bo zavrnil le, če predložena dokazila ne bodo zadostno pojasnila nizke ravni predlagane cene ali stroškov, pri čemer se upoštevajo elementi iz 3. točke.
5. Če bo naročnik ugotovil, da je ponudba neobičajno nizka, ker ni skladna z veljavnimi obveznostmi iz drugega odstavka 3. člena ZJN-3, jo bo zavrnil.
6. Če bo naročnik ugotovil, da je ponudba neobičajno nizka, ker je ponudnik pridobil državno pomoč, bo tako ponudbo na tej podlagi zavrnil šele po posvetovanju s ponudnikom, če ta v ustreznem roku, ki ga določi naročnik, ne bo uspel dokazati, da je določena pomoč združljiva z notranjim trgom v smislu 107. člena PDEU (Pogodba o delovanju Evropske unije). Če bo naročnik v navedenih okoliščinah zavrnil ponudbo, bo o tem obvestil ministrstvo, pristojno za javna naročila, in Evropsko komisijo.

## **XVI. PRIDOBIVANJE PODATKOV**



1. Na podlagi osmega odstavka 79. člena ZJN-3 gospodarski subjekt ni dolžan predložiti dokazil ali drugih listinskih dokazov, če lahko naročnik potrdila ali druge potrebne informacije pridobi brezplačno z neposrednim dostopom do nacionalne baze podatkov katere koli države članice, kakršne so nacionalni register javnih naročil, elektronski register podjetij, elektronski sistem za shranjevanje dokumentov ali predkvalifikacijski sistem. Gospodarski subjekt prav tako ni dolžan predložiti dokazil, če naročnik že ima te dokumente zaradi prejšnjega oddanega javnega naročila ali sklenjenega okvirnega sporazuma oziroma pogodbe in so ti dokumenti še vedno veljavni oziroma izkazujejo navedbe v ESPD.
2. Podatke, ki se vodijo v uradnih evidencah in ponudnik za njih ni predložil dokazila sam, lahko naročnik namesto v uradni evidenci, na podlagi devetega odstavka 77. člena ZJN-3, preveri v enotnem informacijskem sistemu, ki predstavlja zbirko podatkov o ponudnikih ter njihovih ponudbah in ga vodi ministrstvo, pristojno za javna naročila, če ponudnik v tem sistemu naročnika izkazljivo potrdi.
3. Naročnik bo pred sprejemom odločitve o oddaji javnega naročila od ponudnika, kateremu se je odločil oddati javno naročilo, zahteval, da predloži vsa dokazila v skladu s 77. členom ZJN-3, ki niso uradno dostopna v javnih evidencah.
4. Naročnik si pridržuje pravico, da za vsakega od postavljenih pogojev zahteva dodatna dokazila, kot na primer: kopije sklenjenih pogodb za referenčne posle, podatke o referenčnih poslih, podjetno pogodbo ...

## **XVII. DOPOLNITVE, POPRAVKI ALI POJASNILA PONUDB**

1. Če so ali se zdijo informacije ali dokumentacija, ki jih morajo predložiti gospodarski subjekti, nepopolne ali napačne, oziroma če posamezni dokumenti manjkajo, lahko naročnik zahteva, da gospodarski subjekti v ustreznem roku predložijo manjkajoče dokumente ali dopolnijo, popravijo ali pojasnijo ustrezne informacije ali dokumentacijo, pod pogojem, da je takšna zahteva popolnoma skladna z načeloma enake obravnave in transparentnosti. Naročnik bo od gospodarskega subjekta zahteval dopolnitev, popravek, spremembo ali pojasnilo njegove ponudbe le, kadar določenega dejstva ne bo moral preveriti sam. Predložitev manjkajočega dokumenta ali dopolnitev, popravek ali pojasnilo informacije ali dokumentacije se lahko nanaša izključno na takšne elemente ponudbe, katerih obstoj pred iztekom roka, določenega za predložitev prijave ali ponudbe, je mogoče objektivno preveriti. Če gospodarski subjekt ne predloži manjkajočega dokumenta ali ne dopolni, popravi ali pojasni ustrezne informacije ali dokumentacije, mora naročnik gospodarski subjekt izključiti.
2. Razen kadar gre za popravek ali dopolnitev očitne napake, če zaradi tega popravka ali dopolnitve ni dejansko predlagana nova ponudba, ponudnik ne sme dopolnjevati ali popravljati:
  - I. svoje cene brez DDV na enoto, vrednosti postavke brez DDV, skupne vrednosti ponudbe brez DDV, razen kadar se skupna vrednost spremeni v skladu s sedmim odstavkom 89. člena ZJN-3 in ponudbe v okviru meril,
  - II. tistega dela ponudbe, ki se veže na tehnične specifikacije predmeta javnega naročila.
3. Ne glede na prejšnji odstavek sme izključno naročnik ob pisnem soglasju ponudnika popraviti računске napake, ki jih odkrije pri pregledu in ocenjevanju ponudb. Pri tem se količina in cena na enoto brez DDV ne smeta spreminjati. Če se pri pregledu in ocenjevanju ponudb ugotovi, da je prišlo do računске napake zaradi nepravilne vnaprej določene matematične operacije s strani naročnika, lahko naročnik ob pisnem soglasju ponudnika popravi računsko napako tako, da ob upoštevanju cen na enoto brez DDV in količin, ki jih ponudi ponudnik, izračuna vrednost ponudbe z upoštevanjem pravilne matematične operacije. Ne glede na prejšnji odstavek lahko naročnik ob pisnem soglasju ponudnika napačno zapisano stopnjo DDV popravi v pravilno.



## **XVIII. ODLOČITEV O ODDAJI NAROČILA IN PRAVICA DO REVIZIJE**

1. Naročnik bo pred oddajo javnega naročila preveril obstoj in vsebino podatkov oziroma drugih navedb iz ponudbe ponudnika, kateremu se je odločil oddati javno naročilo.
2. Kadar koli se pri naročniku pojavi utemeljen sum, da je posamezni gospodarski subjekt v postopku javnega naročila predložil neresnično izjavo ali ponarejeno ali spremenjeno listino kot pravo, bo naročnik Državni revizijski komisiji za revizijo postopkov oddaje javnih naročil (v nadaljnjem besedilu: Državna revizijska komisija) podal predlog za uvedbo postopka o prekršku iz 5. točke prvega odstavka ali 1. točke drugega odstavka 112. člena ZJN-3.
3. Naročnik o odločitvi obvesti ponudnike na način, da podpisano odločitev objavi na portalu javnih naročil. Odločitev se šteje za vročeno z dnem objave na portalu javnih naročil.
4. Zahteva za pravno varstvo v postopkih javnega naročanja se lahko vloži v vseh stopnjah postopka oddaje javnega naročila zoper ravnanje naročnika, ki pomeni kršitev predpisov, ki bistveno vpliva ali bi lahko bistveno vplivala na oddajo javnega naročila, razen če zakon, ki ureja oddajo javnih naročil, ali Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (ZPVPJN) (Uradni list RS, št. 43/11, 60/11 – ZTP-D, 63/13, 90/14 – ZDU-11 in 60/17) ne določa drugače.
5. Zahtevek za revizijo mora vsebovati vse obvezne sestavine iz 15. člena Zakona o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanju. Roke za vložitev zahtevka za revizijo določa 25. člen ZPVPJN.
6. Vlagatelj mora zahtevku za revizijo priložiti potrdilo o plačilu takse.

Kadar se zahtevek za revizijo nanaša na vsebino objave, povabilo k oddaji ponudb ali dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila, znaša taksa 4.000 eurov, če se javno naročilo oddaja po odprtem postopku.

V ostalih primerih znaša taksa dva odstotka od cene najugodnejše popolne ponudbe (z davkom na dodano vrednost) za sklop ali javno naročilo, vendar ne manj kot 500 eurov in ne več kot 25.000 eurov. Kadar se zahtevek za revizijo nanaša na odločitev o ustavitvi postopka javnega naročanja, priznanju sposobnosti ali zavrnitvi ali izločitvi vseh ponudb, znaša taksa 1.000 eurov.

Kadar takse ni mogoče odmeriti v skladu s prvim in drugim odstavkom 71. člena ZPVPJN, znaša taksa 1.000 eurov.

Takso vplača vlagatelj zahtevka za revizijo na TRR: SI56 0110 0100 0358 802, odprt pri Banki Slovenije, Slovenska cesta 35, 1505 Ljubljana, Slovenija  
SWIFT koda: BS LJ SI 2X, IBAN: SI56011001000358802, Sklic: 11 16110 -7111290-xxxxxx24, pri čemer x pomeni številko objave na portalu javnih naročil.

7. Zahtevek za revizijo se vloži preko sistema eRevizija.

## **XIX. PRAVICE NAROČNIKA**



1. Naročnik lahko, če v postopku pridobi **ponudbe, ki niso skladne z dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila, ali ki so prispele prepozno, ali za katere je naročnik ugotovil, da so neobičajno nizke, ali ponudbe ponudnikov, ki niso ustrezno usposobljeni, ali ponudbe, katerih cena presega naročnikova zagotovljena sredstva**, javno naročilo odda po konkurenčnem postopku s pogajanjem.
2. Naročniku v konkurenčnem postopku s pogajanjem ni treba objaviti obvestila o javnem naročilu, če v postopek vključi vse ponudnike, ki izpolnjujejo pogoje za sodelovanje in zanje ne obstajajo razlogi za izključitev in so v predhodno izvedenem odprtem ali omejenem postopku ali postopku naročila male vrednosti predložili ponudbe v skladu s formalnimi zahtevami za postopek javnega naročanja.
3. Naročnik lahko, če v postopku **ne dobi nobene ponudbe ali nobene ustrezne ponudbe** in da se prvotni pogoji javnega naročila bistveno ne spremenijo in da naročnik Evropski komisiji pošlje poročilo, če komisija to zahteva, odda javno naročilo **po postopku s pogajanjem brez predhodne objave**. Pri tem se ponudba šteje za neustrezno, če ni relevantna za javno naročilo, ker brez bistvenih sprememb očitno ne ustreza potrebam in zahtevam naročnika, ki so določene v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila. Ko bo naročnik posredoval ponudnikom odločitev o oddaji naročila, bo isti dan objavil prostovoljno obvestilo za predhodno transparentnost.
4. Naročnik lahko izvede postopek s pogajanjem brez predhodne objave za javno naročilo novih storitev, ki pomenijo ponovitev podobnih storitev in se oddajo gospodarskemu subjektu, ki mu je naročnik oddal prvotno naročilo, pod pogojem, da so nove gradnje ali storitve v skladu z osnovnim projektom. Podlaga za določitev vrednosti dodatnih storitev so cene na enoto iz osnovne pogodbe, vključno s popustom, ki ga nudi ponudnik.
5. Naročnik lahko do roka za oddajo ponudb kadar koli ustavi postopek oddaje javnega naročila.
6. Naročnik lahko na vseh stopnjah postopka po izteku roka za odpiranje ponudb zavrne vse ponudbe. Če bo naročnik zavrnil vse ponudbe, bo o razlogih za takšno odločitev in, ali bo začel nov postopek, obvestil ponudnike.
7. Naročnik lahko do pravnomočnosti odločitve o oddaji javnega naročila z namenom odprave nezakonnosti po predhodni ugotovitvi utemeljenosti svojo odločitev na lastno pobudo spremeni in sprejme novo odločitev, s katero nadomesti prejšnjo. Naročnik sprejme novo odločitev upošteva določbe 90. člena ZJN-3. Kadar naročnik sprejme novo odločitev o oddaji javnega naročila, teče rok za uveljavitev pravnega varstva od dneva vročitve nove odločitve.

## XX. PODPIS POGODBE IN ZAVAROVANJE IZVEDBE

1. Na poziv naročnika mora izbrani ponudnik v postopku javnega naročanja ali pri izvajanju javnega naročila posredovati podatke o:
  - svojih ustanoviteljih, družbenikih, vključno s tihiimi družbeniki, delničarjih, komanditistih ali drugih lastnikov in podatke o lastniških deležih navedenih oseb,
  - gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so z njim povezane družbe.Izbrani ponudnik mora podatke posredovati naročniku v roku osmih dni od prejema poziva.
2. Takoj po pravnomočnosti odločitve o oddaji javnega naročila se sklene pogodba.
3. Po podpisu pogodbe ta začne veljati po predložitvi finančnega zavarovanja za dobro izvedbo.



- 
4. Če izbrani ponudnik ne podpiše in vrne pogodbe v petnajstih (15) dneh od prejema pogodbe oziroma v osmih (8) dneh po podpisu pogodbe ne predloži finančnega zavarovanja za dobro izvedbo, lahko naročnik smatra, da izbrani ponudnik ne želi sodelovati pri izvedbi.





## XXI. RAZLOGI ZA IZKLJUČITEV IN POGOJI ZA PRIZNANJE SPOSOBNOSTI

RAZLOGI ZA IZKLJUČITEV		
Naročnik bo iz sodelovanja v postopku javnega naročanja izključil ponudnika, če pri preverjanju v skladu s 77., 79. in 80. členom ZJN-3 ugotovi ali je drugače seznanjen, da za ponudnika obstaja katerikoli od naslednjih razlogov za izključitev:		
Zap.št.	Razlog	Dokazilo
1	<p>Če je bila gospodarskemu subjektu ali osebi, ki je članica upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa tega gospodarskega subjekta ali ki ima pooblastilo za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem, izrečena pravnomočna sodba, ki ima elemente kaznivih dejanj iz prvega odstavka 75. člena ZJN-3.</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>Izpolnjen obrazec ESPD (v »Del III: Razlogi za izključitev, Oddelek A: Razlogi, povezani s kazenskimi obsodbami«), za vse gospodarske subjekte v ponudbi. V kolikor je vaš odgovor v tem primeru DA, v navedena polja vpišete podatke, ki jih od vas zahteva ESPD. V primeru, da uveljavljate popravni mehanizem, z odgovorom »Da« na vprašanje »Ste sprejeli ukrepe, s katerimi ste dokazali svojo zanesljivost ("samočiščenje") v polje »Prosimo opišite jih*« napišete kršitve in ukrepe, s katerimi lahko dokažete svojo zanesljivost kljub obstoju razlogov za izključitev.</li><li>Izpolnjen obrazec ESPD (v »Del III: Razlogi za izključitev, Oddelek D: Nacionalni razlogi za izključitev«) za izključitveni razlog iz prvega odstavka 75. člena ZJN-3 (kršitev temeljnih pravic delavcev (196. člen KZ-1). V kolikor je vaš odgovor v tem primeru DA in uveljavljate popravni mehanizem, kršitve in ukrepe, s katerimi lahko dokažete svojo zanesljivost kljub obstoju navedenega razloga za izključitev, priložite v ponudbi.</li></ul> <p>Na poziv naročnika bo moral ponudnik v roku, ki ga bo določil naročnik, predložiti naslednja pooblastila ali dokazila:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Pooblastilo za fizično osebo ali izpis iz ustrezne evidence, kakršna je kazenska evidenca (ki odraža stanje v trenutku poteka roka za predložitev ponudb), da gospodarski subjekt in vse osebe, ki so članice upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa gospodarskega subjekta ali ki imajo pooblastilo za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem, niso bili pravnomočno obsojeni za navedena kazniva dejanja iz te točke, kakršna je kazenska evidenca in izpis ni starejši od 4 mesecev, šteto od roka za oddajo ponudb. V kolikor bodo na predloženem obrazcu ESPD, za vse osebe, ki so članice upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa gospodarskega subjekta vključno z osebami, ki imajo pooblastila za njegovo zastopanje, odločanje ali nadzor, navedene številke EMŠO, dodatnih pooblastil naročnik ne bo zahteval.</li></ul> <p>V primeru, da pristojni organi države ne izdajajo tovrstnih dokazil ali če ti ne zajemajo vseh primerov, ponudnik predloži zapriseženo izjavo. Če ta v državi, v kateri ima ponudnik svoj sedež, ni predvidena, ponudnik predloži izjavo določene osebe, dano pred pristojnim sodnim ali upravnim organom, notarjem ali pred pristojno poklicno ali trgovsko organizacijo v matični državi te osebe ali v državi, v kateri ima ponudnik sedež. Osnutek izjave, ki jo lahko uporabi ponudnik je podan na obrazcu, ki je sestavni del dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila (Izjava o izpolnjevanju osnovne sposobnosti za gospodarske subjekte / fizične osebe).</p> <p>V kolikor je gospodarski subjekt v položaju navedenem v razlogu v tej točki, lahko naročniku v skladu z devetim odstavkom 75. člena ZJN-3 predloži dokazila, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju razlogov za izključitev.</p> <p>Ponudnik lahko potrdila iz Kazenske evidence priloži sam. Tako predložena potrdila ne smejo biti starejša od 4 mesecev od roka za oddajo ponudbe.</p>





#### RAZLOGI ZA IZKLJUČITEV

Naročnik bo iz sodelovanja v postopku javnega naročanja izključil ponudnika, če pri preverjanju v skladu s 77., 79. in 80. členom ZJN-3 ugotovi ali je drugače seznanjen, da za ponudnika obstaja katerikoli od naslednjih razlogov za izključitev:

Zap.št.	Razlog	Dokazilo
2	Če gospodarski subjekt ne izpolnjuje obveznih dajatev in drugih denarnih nedavčnih obveznosti v skladu z zakonom, ki ureja finančno upravo, ki jih pobira davčni organ v skladu s predpisi države, v kateri ima sedež, ali predpisi države naročnika. Šteje se, da gospodarski subjekt ne izpolnjuje obveznosti iz prejšnjega stavka, če ima na rok za oddajo prijav ali ponudb poravnane neplačane zapadle obveznosti, ki znašajo 50 eurov ali več. Šteje se, da gospodarski subjekt ne izpolnjuje obveznosti iz prvega stavka tudi, če na rok za oddajo prijav ali ponudb ni imel predloženih vseh obračunov davčnih odtegljajev za dohodke iz delovnega razmerja za obdobje zadnjih petih (5) let do roka za oddajo prijave ali ponudbe.	<ul style="list-style-type: none"><li>Izpolnjen obrazec ESPD (v »Del III: Razlogi za izključitev, Oddelek B: Razlogi, povezani s plačilom davkov ali prispevkov za socialno varnost«) za vse gospodarske subjekte v ponudbi.</li></ul>
3	Če je gospodarski subjekt na dan, ko poteče rok za oddajo ponudb uvrščen v evidenco gospodarskih subjektov z izrečenimi stranskimi sankcijami izločitve iz postopkov javnega naročanja iz a) točke četrtega odstavka 75. člena ZJN-3.	<ul style="list-style-type: none"><li>Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila – ESPD, ki ga gospodarski subjekt izpolni na spletni strani <a href="http://www.ejn.gov.si/">http://www.ejn.gov.si/</a> ESPD/.</li></ul>
4	Če je v zadnjih treh (3) letih pred potekom roka za oddajo ponudb ali prijav pristojni organ Republike Slovenije ali druge države članice ali tretje države pri gospodarskem subjektu ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s plačilom za delo, delovnim časom, počitki, opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno, za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek.	<ul style="list-style-type: none"><li><b>Izpolnjen obrazec ESPD</b> (v »Del III: Razlogi za izključitev, Oddelek D: Nacionalni razlogi za izključitev«). V kolikor je vaš odgovor v tem primeru DA in uveljavljate popravni mehanizem, kršitve in ukrepe, s katerimi lahko dokažete svojo zanesljivost kljub obstoju navedenega razloga za izključitev, v ponudbi priložite dokazila.</li></ul> <p>V kolikor je gospodarski subjekt v položaju iz zgornjega odstavka, lahko naročniku v skladu z devetim odstavkom 75. člena ZJN-3 najkasneje do roka za oddajo ponudb predloži dokazila, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju razlogov za izključitev.</p>

#### POGOJI ZA SODELOVANJE - ustreznost za opravljanje poklicne dejavnosti

Zap.št.	Pogoj	Dokazilo & izpolnjevanje pogoja
1	da je ponudnik registriran pri pristojnem organu in ima v svojem temeljnem aktu določene dejavnosti, ki so predmet javnega naročila;	<ul style="list-style-type: none"><li>Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila – ESPD, ki ga gospodarski subjekt izpolni na spletni strani <a href="http://www.enarocanje.si/">http://www.enarocanje.si/</a> ESPD/</li></ul> <p>zadostitev pogoju se ugotavlja kot zbir zadostitev pogoja vsakega ponudnika oziroma glavnega izvajalca, pri čemer morajo vsi ponudniki skupaj pogoju zadostiti 100%</p>



### POGOJI ZA SODELOVANJE - ekonomski in finančni položaj

Zap.št.	Pogoj	Dokazilo & izpolnjevanje pogoja
2	da povprečni prihodki ponudnika v zadnjih treh poslovnih letih znašajo najmanj <b>200.000,00 EUR</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila – ESPD, ki ga gospodarski subjekt izpolni na spletni strani <a href="http://www.enarocanje.si/">http://www.enarocanje.si/</a> <a href="#">ESPD/</a></li></ul> Kot dokazilo v fazi preverjanja izjave bo naročnik upošteval S.BON-1 ali S.BON-1/P oziroma drugo ustrezno potrdilo, ki izkazuje višino prihodkov za zahtevano obdobje zadostitev pogoju se ugotavlja kot zbir zadostitev pogoja vsakega ponudnika oziroma glavnega izvajalca, pri čemer morajo vsi ponudniki skupaj pogoju zadostiti 100%
3	da ponudnik v zadnjih šestih (6) mesecih šteto najpozneje pred objavo javnega naročila ni imel blokiranih bančnih računov	<ul style="list-style-type: none"><li>• Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila – ESPD, ki ga gospodarski subjekt izpolni na spletni strani <a href="http://www.enarocanje.si/">http://www.enarocanje.si/</a> <a href="#">ESPD/</a></li></ul> Kot dokazilo v fazi preverjanja izjave bo naročnik upošteval S.BON-1 ali S.BON-1/P oziroma drugo ustrezno potrdilo, ki ne sme biti starejše od dneva objave javnega naročila. <b>Pogoj mora izpolnjevati:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• samostojni ponudnik</li><li>• v primeru skupine ponudnikov vsi ponudniki</li></ul>

### POGOJI ZA SODELOVANJE – tehnična in strokovna sposobnost

Zap.št.	Pogoj	Dokazilo & izpolnjevanje pogoja
4	Da je ponudnik v letih zadnjih treh letih pred rokom za prejem ponudb, uspešno dobavil vsaj eno (1) gasilsko vozilo GVGP-2 s pozitivnim mnenjem Gasilske zveze Slovenije, pri čemer se kot datum dobave šteje datum zapisnika o uspešni predaji vozila  Kot posamezna istovrstna dobava se šteje dobava gasilskega vozila gasilskim enotam v EU, od katerih je gasilsko vozilo primerljivo razpisanemu vozilu.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila – ESPD, ki ga gospodarski subjekt izpolni na spletni strani <a href="http://www.enarocanje.si/">http://www.enarocanje.si/</a> <a href="#">ESPD/</a></li></ul> in Naročnik bo v fazi preverjanja s strani ponudnika zahteva predložitev referenčnega potrdila, potrjenega s strani referenčnega naročnika.  zadostitev pogoju se ugotavlja kot zbir zadostitev pogoja vsakega ponudnika oziroma glavnega izvajalca, pri čemer morajo vsi ponudniki skupaj pogoju zadostiti 100%



## XXII. VSEBINA PONUDBENE DOKUMENTACIJE

Prosimo, da poskrbite, da bo ponudba sestavljena v skladu s temi navodili. Zaželeno je, da vse zahtevane podatke predložite v obliki, kot je zahtevano.

**Ponudnik poda ponudbo kot sledi:**

1. **Predračun ponudnik v sistemu e-JN naloži v razdelek »Predračun« v .pdf datoteki, ki bo dostopen na javnem odpiranju ponudb.**
2. **ESPD, ponudnik v sistemu e-JN naloži v razdelek »ESPD« v obliki xml ali .pdf – za vse gospodarske subjekte, ki nastopajo v ponudbi.**
3. **Ponudbeni obrazci in vsa ostala dokumentacija, ki jo zahteva naročnik, ponudnik v sistemu e-JN naloži v razdelek »Druge priloge« v .pdf datoteki.**

Ponudba se sestavi tako, da ponudnik vpiše zahtevane podatke v obrazce, ki so sestavni del dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila oz. posameznih delov le-te. Po vnosu podatkov in dokumentov, podatke in dokumentacijo shrani v sistemu in jo odda s kvalificiranim elektronskim podpisom (velja za razdelek Predračun in ESPD).

Dokumenti, ki se naložijo v razdelek »Druge priloge«, pa so (če se zahteva podpis) lahko podpisani fizično in skenirani kot \*.pdf dokument ali drug format, ki omogoča shranjevanje skeniranega dokumenta (npr. \*.tif, \*.jpg).

Dokumenti, ki morajo biti podpisani s strani drugih fizičnih ali pravnih oseb, kot je zakoniti zastopnik vodilnega ponudnika, naj bodo žigosani in podpisani z navadnim podpisom, skenirani ter predloženi v .pdf obliki.

Ponudba mora biti izdelana na obrazcih iz prilog razpisne dokumentacije ali po vsebini in obliki enakih obrazcih, izdelanih s strani ponudnika. Ponudniki morajo izjave predložiti brez dodatnih pogojev.

Ponudba ne sme vsebovati nobenih sprememb in dodatkov, ki niso v skladu z dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila.

Ponudba mora zajemati vse razpisano.

### 1. **ESPD - enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila**

Obrazec ESPD predstavlja uradno izjavo gospodarskega subjekta, da zanj ne obstajajo razlogi za izključitev in da izpolnjuje pogoje za sodelovanje, hkrati pa zagotavlja ustrezne informacije, ki jih zahteva naročnik. Obrazec ESPD vključuje tudi uradno izjavo o tem, da bo gospodarski subjekt na zahtevo in brez odlašanja sposoben predložiti dokazila, ki dokazujejo neobstoj razlogov za izključitev oziroma izpolnjevanje pogojev za sodelovanje.

Navedbe v ESPD in/ali dokazila, ki jih predloži gospodarski subjekt, morajo biti veljavni.

Gospodarski subjekt naročnikov obrazec ESPD (datoteka XML) uvozi na spletni strani Portala javnih naročil/ESPD: <http://www.enarocanje.si/ESPD/> in v njega/vanaj neposredno vnese zahtevane podatke.

Izpolnjen in podpisan ESPD mora biti v ponudbi priložen za vse gospodarske subjekte, ki v kakršni koli vlogi sodelujejo v ponudbi (ponudnik, sodelujoči ponudniki v primeru skupne ponudbe, gospodarski subjekti, na katerih kapacitete se sklicuje ponudnik).

Ponudnik, ki v sistemu e-JN oddaja ponudbo, naloži svoj ESPD v razdelek »ESPD – ponudnik«, ESPD ostalih sodelujočih pa naloži v razdelek »ESPD – ostali sodelujoči«. Ponudnik, ki v sistemu e-JN oddaja ponudbo, naloži elektronsko podpisan ESPD v xml. obliki ali nepodpisan



ESPD v xml. obliki, pri čemer se v slednjem primeru v skladu Splošnimi pogoji uporabe informacijskega sistema e-JN šteje, da je oddan pravno zavezujoč dokument, ki ima enako veljavnost kot podpisan.

Za ostale sodelujoče ponudnik v razdelek »ESPD – ostali sodelujoči« priloži podpisane ESPD v pdf. obliki, ali v elektronski obliki podpisan xml.

## **2. Ponudbeni predračun**

**Ponudnik v informacijskem sistemu e-JN v razdelek »Predračun« naloži izpolnjen obrazec »Predračun« v .pdf datoteki, ki bo dostopen na javnem odpiranju ponudb.**

**V ponudbi mora ponudnik priložiti:**

- tehnično risbo vozila z označenimi glavnimi merami (dolžina, širina, višina, medosje, izstopni koti) ter osnovnimi podatki o vozilu;
- načrte razporeda opreme v nadgradnji v treh pogledih: levem in desnem pogledu ter pogledu z zadnje strani vozila. Naročnik bo ponudbe samo s tekstualnim opisom razporeditve opreme v vozilu zavrnil kot neprimerne;
- načrt oziroma predlog lepljenja odsevnih trakov;
- izračun teže vozila in osnih obremenitev, ki mora ločeno prikazovati teže podvozja, nadgradnje in opreme, hkrati pa tudi osne pritiske na posamezne osi. Pri skupni teži vozila se upoštevajo vsa oprema in posadka vozila;
- kataloge za ključne komponente ponujenega gasilskega vozila, iz katerih so razvidni znamka, tip in tehnične karakteristike.

## **3. Obrazec 1: Obrazec ponudbe**

Obrazec 1 mora biti izpolnjen in podpisan s strani ponudnika ali v primeru ponudbe skupine ponudnikov vodilnega ponudnika.

## **4. Akt o skupni izvedbi naročila**

V primeru ponudbe skupine ponudnikov mora le-ta predložiti ustrezen akt o skupni izvedbi naročila (na primer pogodbe o sodelovanju). Akt o skupni izvedbi naročila mora minimalno vsebovati naslednje določbe:

- pooblastilo vodilnemu ponudniku;
- neomejena solidarna odgovornost vseh ponudnikov;
- deleži ponudnikov v % in področje dela, ki ga bodo izvedli;
- način plačila preko vodilnega ponudnika;
- rok trajanja akta ter določila v primeru izstopa ponudnika.

V primeru, da ponudbe ne bo oddala skupina ponudnikov, akta o skupni izvedbi naročila ni potrebno priložiti.

## **5. Obrazec 2: Pooblastila**

Kadar ponudbenih dokumentov ne podpisuje zakoniti zastopnik samostojnega ponudnika oziroma v primeru skupine ponudnikov vodilnega ponudnika in/ali ostalih ponudnikov, mora biti predložen Obrazec 2, ki mora biti izpolnjen in podpisan s strani zakonitega zastopnika in osebe pooblaščen za podpis ponudbe samostojnega ponudnika oziroma v primeru skupine ponudnikov vodilnega ponudnika in/ali ostalih ponudnikov.

V primeru, da je podpisnik ponudbe zakoniti zastopnik samostojnega ponudnika oziroma v primeru skupine ponudnikov vodilnega ponudnika in/ali ostalih ponudnikov in/ali podizvajalcev, obrazca/obrazcev 2 ni potrebno priložiti!

## **6. Izjava 1: Izjava ponudnika**

Izjava 1 mora biti izpolnjena in podpisana s strani ponudnika ali v primeru ponudbe skupine ponudnikov vodilnega ponudnika in vseh ostalih ponudnikov.



**7. Izjava 2: Izjava podizvajalca**

Izjavo 2 izpolnijo in podpišejo le podizvajalci, ki zahtevajo neposredno plačilo.

**Izjavi mora ponudnik priložiti podizvajalsko pogodbo.**

**8. Izjava 3: Izjava o udeležbi fizičnih in pravih oseb v lastništvu ponudnika/podizvajalca**

Izjava 3 mora biti izpolnjena in podpisana s strani ponudnika ali v primeru ponudbe skupine ponudnikov vodilnega ponudnika in vseh ostalih ponudnikov ter vseh podizvajalcev.

**9. Druge neobvezne priloge**

Čprav ponudniki v svoji ponudbi predložijo izpolnjene in podpisane izjave, je zaželeno, da že v sami ponudbi za namene preverbe predložijo:

- Dokazilo o S.BON-1 ali S.BON-1/P oziroma drugo ustrezno potrdilo, ki ne sme biti starejše od dneva objave javnega naročila in dokazuje, da ponudnik/podizvajalec v zadnjih šestih (6) mesecih pred objavo javnega naročila ni imel blokiranih bančnih računov. V primeru sklicevanja na reference podizvajalca, mora pogoj izpolnjevati tudi podizvajalec.

Ponudnik lahko predloži dodatne priloge.



OBČINA SEŽANA  
Partizanska cesta 4  
6210 Sežana



## 2 TEHNIČNE SPECIFIKACIJE



## **Tehnične specifikacije:**

Vozilo GVGP-2 mora biti izdelano v skladu s tipizacijo gasilskih vozil, veljavno na dan objave tega razpisa. Izdelano mora biti skladno s standardom SIST EN 1846-1, 2, 3.

### **1. Splošne zahteve o vozilu**

#### **1.1. Splošno**

Predmet javnega naročila je nakup enega (1) tovarniško novega gasilskega vozila za gašenje gozdnih požarov za potrebe Prostovoljnega gasilskega društva Povir, Povir 24, 6210 Sežana.

Javno naročilo ni razdeljeno v sklope. Ponudniki morajo oddati ponudbo za izvedbo celotnega predmeta javnega naročila. Variantne ponudbe niso dopustne in se v primeru prejema ne bodo upoštevale.

Ponudniki morajo pri pripravi ponudbe upoštevati vse veljavne predpise, ki urejajo področje predmeta javnega naročila in vse tehnične predpise, normative in standarde, ki veljajo za vozila v cestnem prometu in gasilsko vozilo, ki je predmet naročila, v Republiki Sloveniji in mednarodne predpise.

Naročnik bo v postopku tega javnega naročila sprejel ponudbo enega, najugodnejšega ponudnika, s katerim bo sklenil pogodbo o nakupu in dobavi novega gasilskega vozila. V ponudbeni vrednosti mora ponudnik upoštevati vse zahteve naročnika iz te dokumentacije. Naknadnih podražitev naročnik ne bo priznal.

##### **1.1.1. Proces izdelave nadgradnje:**

Med izdelavo nadgradnje se organizirajo do 4 obiski v proizvodnih prostorih, kjer se bo izdelovala nadgradnja, z namenom, da naročnik nadzoruje potek izdelave nadgradnje in z dobaviteljem sproti usklajuje odprta vprašanja (postavitve opreme in njena namestitve...). Za skupino do 7 članov iz komisije za nakup novega vozila je organizirana tudi prehrana. Za prevoz poskrbi naročnik sam. Ob pričetku izdelave nadgradnje na vozilu med dobaviteljem in naročnikom potekajo redni sestanki preko video klica. Termin sestankov se lahko določi po potrebi oziroma na podlagi zahteve naročnika. Dobavitelj je uro pred napovedanim sestankom, naročniku dolžan poslati slike nadgradnje in posameznih detajlov.

##### **1.1.2. Prezem in testiranje vozila:**

Prezem in testiranje vozila izvede do 7-članska strokovna komisija naročnika na lokaciji izdelovalca nadgradnje.

Stroške prehrane za komisijo nosi ponudnik. Stroške prevoza in morebitne nastanitve nosi ponudnik (dobavitelj) v primeru, da je izdelovalec nadgradnje od naročnika oddaljen več kot 300 cestnih km. Dobavitelj mora s svojimi napravami in strokovnim osebjem omogočiti in izvesti vse potrebne preizkuse in testiranja, ki definirajo tehnične karakteristike vozila. V primeru, da dobavitelj določenih preizkusov ne more izvesti, le-te izvede neodvisna ustanova iz držav EU. Vsi preizkusi in testiranja morajo biti dokumentirani.

Ponudnik (dobavitelj) mora z naročnikom opredeliti in specificirati preizkuse, ki se bodo opravili pri prevzemu vozila. Naročnik lahko za dokazovanje karakteristik vozila zahteva tudi dodatne preizkuse na stroške dobavitelja.

V kolikor podatki iz ponudbe ne bodo ustrezali pridobljenim rezultatom testiranja oziroma izvedenega prevzema, naročnik vozila ne bo prevzel. V tem primeru je dobavitelj dolžan v roku, ki ga dogovori z naročnikom, odpraviti

ugotovljene nepravilnosti. V kolikor dobavitelj v roku, ki ga je dogovoril z naročnikom in se po potrebi šteje kot podaljšanje roka za izvedbo naročila, kar se uredi z aneksom k pogodbi, ne odpravi



ugotovljenih nepravilnosti, bo naročnik štel, da dobavitelj ni izpolnil bistvene sestavine pogodbe o izvedbi naročila in unovčil finančno zavarovanje predloženo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

Dobavitelj mora omogočiti prevzem vozila v trajanju, ki je potreben za preverjanje pogodbenih obveznosti. V kolikor prevzem vozila ni opravljen v dveh delovnih dneh, se šteje, da prevzem ni bil uspešen. O vzrokih zavrnitve se izdela pisni dokument, ki vsebuje razloge za neuspešen prevzem, morebitne dogovorjene rešitve problemov ter rok za njihovo odpravo (v slovenskem jeziku).

#### **1.1.3. Usposabljanje uporabnikov:**

Po prevzemu in predstavitvi vozila mora izvajalec nadgradnje izvesti usposabljanje na naslovu naročnika za uporabnike vozila. Stroški, ki izhajajo iz zahtev naročnika med procesom izdelave nadgradnje, prevzemom vozila, testiranje vozila, vključno s stroški morebitnih dodatnih preizkusov ali morebitni preizkusi v pooblaščenih institucijah, predstavitve vozila in usposabljanja uporabnikov morajo biti vključeni v ponudbeno ceno.

#### **1.1.4. Servisiranje:**

Ponudnik mora zagotavljati sam ali preko pooblaščenega serviserja servisiranje podvozja in nadgradnje, skladno s pogojem iz te dokumentacije. Odzivni čas v času zagotovljenega servisiranja ne sme biti daljši od 24 ur. V primeru manjše okvare se popravilo izvede na sedežu naročnika v okviru mobilne servisne službe, v primeru potrebe pa na sedežu dobavitelja oz. serviserja.

Prav tako mora ponudnik zagotavljati tudi morebitno potrebne nadomestne dela za gasilsko vozilo ter jih zagotavljati še v obdobju, ki ga zahteva naročnik v dokumentaciji.

### **1.2. Gre za večje gasilsko vozilo za gašenje gozdnih požarov GVGP-2 po tipizaciji gasilskih vozil. Vozilo ima 2 osi. Obe sta pogonski. Npr. Tekne GARELION 8.5, dvojna kabina ali enakovredno.**

**Posadka - voznikov sedež + 1 sedež na sovoznikovi strani in 3 sedeži zadaj – originalno dvojna kabina (število 1+4).**

#### **1.3. Dimenzije in teža vozila:**

- Dolžina vozila z nadgradnjo ne sme presegati 6.370 mm
- Širina vozila z nadgradnjo ne sme presegati 2.380 mm (+/- 10mm)
- Višina vozila ne sme presegati 2.800 mm (+/- 20mm)
- Skupna masa vozila ne sme presegati 10.000 kg
- Najmanjša razdalja vozila od tal; spredaj 400 mm; zadaj 400 mm
- Kapaciteta rezervoarja goriva najmanj 100 l

#### **1.4. Barva vozila:**

- kabina rdeča RAL 3000
- nadgradnja rdeča RAL 3000 v strukturni izvedbi.
- blatniki in odbijači v originalni barvi proizvajalca izvedeni v strukturni izvedbi.
- okrasne črte na vozilu po dogovoru z naročnikom
- platišča originalna barva proizvajalca podvozja
- šasija črna originalna barva proizvajalca podvozja (dodatno zaščitena proti koroziji)





### 1.5. Podvozje vozila

- Vozilo na stalni štirikolesni pogon (4x4) s 3. diferencialom
- Višina šasije od tal: maksimalno 1000 mm (+/- 10 cm)
- Medosna razdalja maksimalno 3.500 mm
- Vzmetenje s pol-eliptičnimi ali paraboličnimi listnimi vzmetmi ( OJAČANE )
- Nosilnost prednje osi min. 4000 kg
- Nosilnost zadnje osi min. 5.500 kg
- Opozorilni signal za vzvratno vožnjo
- Zadnji prečni nosilec za vlečno sklopko
- Naprava za priklop in vlečenje prikolice (vlečna kljuka z vsemi priklopi)
- 2 škobca na okvirju spredaj in zadaj
- Jekleni odbijač spredaj + naletna zaščita zadaj - skladno s cestno prometnimi predpisi.
- Vlečna kljuka s kroglo in kavljem (CE) NATO OSE – kavelj in krogelna glava. Poleg kljuke morata biti ločeno nameščeni 7 in 13 polna vtičnica (za električno prikolico).

Vsi deli na podvozju – šasiji, ki so izpostavljeni mehanskim poškodbam (veje in ostalo), morajo biti zaščiteni z mehansko zaščito (mreža ali podobno).

### 1.6. Motor:

- Vodno hlajen EURO 3 dizelski motor, brez uporabe AdBlue
- Moč motorja od 150 – 185 kW (200-250 KM)
- Elektronski pospeševalnik ( Tempomat )
- Omejitev hitrosti 100/110 km/h (če dovoljuje proizvajalec in je vključeno v garancijo vozila)
- Motorna zavora

### 1.7. Menjalnik:

- avtomatski menjalnik z vzvratno prestavo
- Razdelilnik moči za dve hitrosti HITRE – POČASNE
- Odgon iz menjalnika s prirobnico za gasilsko črpalko moči najmanj 35 KM primeren za trajno delovanje (možnost delovanja odгона med vožnjo)
- Sistem za nadzor pravilne prestave in vrtljajev motorja za odgon črpalke
- Vgrajen ustrezen odgon za pogon črpalke in ostalih naprav, ki so opredeljene v opisu nadgradnje vozila za gašenje in reševanje

### 1.8. Diferencial

- Zapora diferenciala na sprednji in zadnji osi
- Zapora centralnega diferenciala
- Višina diferenciala od tal: minimalno 400 mm
- Trdne osi z enojnimi kolesi.

### 1.9. Krmilni mehanizem

- Hidravlično krmilo
- Krmiljenje nameščeno na levi strani vozila
- Rezervoar za olje krmilnega sistema
- Ključavnica volana.



#### **1.10. Zavorni sistem**

- Kolutne zavore na prvi in drugi osi z ABS zavornim sistemom
- Možnost izklopa ABS
- Ročna zavora na vseh kolesih
- Sistem proti zdrsu.

#### **1.11. Kolesa s pnevmatikami in vzmetenje**

- Jekleni kolesni obroči
- Pnevmatike po izbiri proizvajalca, M+S profil na vseh pnevmatikah
- Dimenzije pnevmatik minimalno R20 335/80 ali primerljivo, vezano na podvozje
- Rezervno kolo s pnevmatiko profila M+S.

#### **1.12. Električni sistem in oprema**

- Akumulatorji 24 V,
- Dodatna elektro omarica za potrebe nadgradnje ločena od električnega sistema vozila.

#### **1.13. Obvezna oprema**

- Oprema skladno s cestno prometnimi predpisi
- Kolesna zagozda 2X
- Osnovno orodje in ustrezna dvigalka
- Ročni gasilnik S v skladu z zahtevami homologacije nameščen v kabini vozila 1 kos.
- Vozilo v gasilsko rdeči barvi RAL 3000 razen šasije in platišč.

#### **1.14. Vozniška kabina – splošno**

- Dvojna kabina ojačana z rollbarom
- Kabina mehansko vzmetena, prilagojena namenu rabe
- Širina kabine do 2.100 mm (+/- 10 mm)
- Ogledalo na levi in desni strani, ki se lahko popolnoma poklopijo na kabino
- Komforten vzmeten, nastavljiv sedež za voznika in sovoznika z varnostnim pasom in naslon za roko
- Klimatska naprava za kabino vozila
- Radio Android z anteno in zvočniki (z bluetooth in možnostjo namestitve zemljevidov)
- Predpriprava za CB postajo z anteno
- Zadnja stranica na voznikovi kabini brez okna in brez strešne lopute
- Električni dvig stekel na voznikovi in sovoznikovi strani, ter zadnjih vratih dvojne kabine vozila
- Centralno zaklepanje
- Slovenski jezik na prikazovalniku na armaturni plošči
- Elektronski števec delovnih ur vozila
- Centralni zaboj za shranjevanje opreme med sedežema v kabini. (spredaj)
- Hladilnik nameščen med voznikovim in sovoznikovim sedežem.
- Pod hladilnikom je mesto za najmanj 3 tlačne posode 6,8l, ki so povezane skupaj in preko reducirnega ventila iz 300 bar na 6 bar ter sistemom glušnikov, zagotavljajo



minimalen nadtlak v vozniki kabini pri morebitnem zajetju ognja. Odpiranje vsake tlačne posode ročno preko ventila na tlačni posodi.

- Vse ročice za oprijemanje in odpiranje v rumeni barvi.

#### 1.14.1. Vozniška kabina – zunaj

Vozniška kabina (za moštvo 1+4), širine največ do 2.200 mm (+/-10 mm), osvetlitev vstopa, centralno zaklepanje, zadnja stranica kabine brez okna, mehanizem za zvrčanje kabine (po možnosti hidravlično), ogledala na vozniki in sovozniki strani, gaberitne luči spredaj na kabini in zadaj na nadgradnji. Nosilci ogledal originalne izvedbe. Dnevne luči spredaj in zadaj morajo biti zaščitene z mrežico. Vozilo mora imeti meglenke spredaj in zadaj z možnostjo vklopa ali samo spredaj ali pa spredaj in zadaj istočasno. Na kabini vgrajena originalna pritrdišča za vejno zaščito vozila. Vozniška kabina, nadgradnja ter podvozje morajo imeti vodno zaščito s sistemom (samo reševanja) kateri je gnan preko ločene električne črpalke primerne zmogljivosti glede na število šob za gašenje. Šobe morajo zaščititi vozilo na predelih kateri so pomembni za delovanje in vožnjo vozila. Zaščita na kabini naj bo integrirana v vejno zaščito. Vklon zaščite vozila se izvede v kabini vozila na armaturni plošči (točno lokacijo se dogovori z naročnikom). Samozaščita mora delovati med vožnjo vozila. Izvedena mora biti pred toplotnimi vplivi temperature požara (termična zaščita). Sistem mora biti opremljen za izpust vode v zimskem času. Vejna zaščita vozila naj poteka od prednjega dela vozila, čez streho vozila na nadgradnjo do kolotov za cevi na zadnjem delu. Vejna zaščita mora biti med kabino in nadgradnjo ločena. Vejna zaščita v predelu motorja mora biti izvedena na način, da je mogoč enostaven dostop do motorja vozila (enostavno snemljiva oziroma izvedena, da ne ovira dostopa). Narejena mora biti iz inox materiala, ter pobarvana v zeleni barvi.

Na streho kabine se napiše (nalepi s kvalitetno folio) oznako vozila po tipizaciji in kratko ime društva (v dogovoru z naročnikom).

#### 1.15. Ostale zahteve:

Na kabini vozila za voznikom mora biti priključek vzdrževanje akumulatorja (24V) in zraka preko zunanjega vira; na levem sprednjem delu (točno lokacijo določi naročnik naknadno ob izdelavi) mora imeti vozilo nameščen avtomatski odklopnik sistema za oskrbo vozila z zunanjimi viri energije in zrakom tipa RETT BOX AIR 6116015AK524U 220-250V (230AC-20A), omrežje: DIN 14688, agregat: DIN 14685. Sistem obsega: vzdrževalec akumulatorjev vozila, polnilec vseh vgrajenih naprav ki potrebujejo polnjenje ter priklop na stisnjen zrak. Naprave ki so priklopljene na polnilec morajo imeti ločeno elektro vezavo pri mirovanju vozila, ki pa se sklone z elektro shemo vozila, kadar je le to v obratovanju; tla v kabini morajo biti obložena z ALU - proti drsno pločevino.

#### 1.16. Kabina vozila

- V kabini vgrajeni 2 mobilni radijski postaji. Zahteva po navedenem modelu izhaja iz pogoja poenotenja UKW zvez v sistemu naročnika.
- Ena radijska postaja mora imeti vgrajen GPS. Model radijske postaje DM 4601E VHF – klasični kit PMLN6404B+PMKN4143 in kit pogovorka z upravljalcem PMLN7131B ali enakovredno.
- DM4600 radijska postaja ali enakovredno mora biti povezana z odvojnimi setom (mikrofon in zvočnik, ki morata biti nameščena pri črpalki).
- Dodatni zvočnik z mikrofonom pri črpalki mora imeti možnost vklopa/izklopa in nastavitve glasnosti.



- Ena od postaj mora biti opremljena z oddvojeno ročno kontrolno glavo za upravljanje in komuniciranje, povezana s postajo s spiralnim kablom.
- Ponudnik mora izvesti kompletno montažo in programiranje sistema radijskih postaj ZARE, z ustreznimi antenami glede na vrsto postaje, ter montažo oddvojenega seta
- Delovanje radijskih postaj: ko vklopimo kontakt vozila se mora radijska postaja vklopiti, ko izključimo kontakt se mora radijska postaja izklopiti. Postaji morata delovati smo pod vključenim kontaktom vozila.
- Ob vklopu vzratne prestave se vklopi zvočni signal v obliki ponavljajočega piskanja, ter vzratna kamera.
- Vozilo mora imeti vgrajeno HD kamero Garmin Dash cam 56 ali enakovredno, z dodano 64GB SD kartico za snemanje vožnje. Kamera se samodejno vklopi ob kontaktu vozila.
- Vozilo mora imeti barvno kamero za vzratno vožnjo z sončno zaslonko in IR LED DC 12/24/170o IP 67.
- Vozilo mora imeti barvno LCD ekran 7" za potrebe vzratne kamere z možnostjo priklopa dodatne naprave.
- Vozilo naj ima avtoradio z navigacijo in priklopom vzratne kamere (android sistem z možnostjo integracije evropskega zemljevida za navigacijo).
- V kabini mora biti prisilni vklop led luči za osvetlitev okolice, ki mora biti izvedena tako, da ne moti delovnega procesa (zaslepitev ob približevanju k vozilu).
- V kabini mora imeti 12V vtičnico in vsaj 2x USB za polnjenje raznih naprav (GSM). V kabini mora imeti montirano 6x polnilnice za svetilko Streamlight ali enakovredno ter 2x polnilec za ročno digitalno radijsko postajo Motorola (polnilce za svetilko in radijsko postajo dostavi naročnik).
- V kabini je vgrajeno dodatno ogrevanje na pogonsko gorivo D-2 npr. WEBASTO. Po notranjosti kabine je izveden razvod ogretega zraka sorazmerno spredaj in zadaj. Poleg razvoda toplega zraka po kabini je en del razvoda izdelan tudi za ogrevanje črpalke.
- V kabini je nameščen AED (avtomatski defibrilator).

#### 1.17. Električna / elektronika

Vozilo mora imeti:

- Glavno stikalo za odklop akumulatorja pri akumulatorjih.
- Osvetlitev bližnje okolice vozila naj bo izvedena z ustreznim številom (glede na položaj boksov in cisterne) LED širokokotnih svetilk (vsaka moči najmanj 1500 lm) na zgornjem delu nadgradnje na vsaki strani po eno (nad vsakim boksom vozila oz. nad rezervoarjem za vodo), ter dveh svetilk s širokim snopom na zadku vozila in dve spredaj za osvetlitev delovnega področja. Na spodnjem delu nadgradnje pri podvozju levo in desno morajo biti dve led luči za osvetljevanje okolice ob vozilu. Točno lokacijo določi naročnik.
- Na spodnjem zadnjem delu morajo biti na fleksibilnih nosilcih montirane gabaritne luči za označitev vogalov vozila.
- Elektrifikacija nadgradnje mora biti v polnosti ločena od elektrike vozila, zgrajena naj bo v omaricah in centralno napajana, omarica z vgrajenimi releji in varovalkami za krmiljenje zvočno svetlobnih naprav, omarica z vgrajenimi releji in varovalkami za delovanje gasilnega sistema (črpalka, ventili, itd.).
- Elektro-omara z varovalkami in releji mora biti pravilno označena (vsaka varovalka in vsak rele) po pripadajoči električni shemi vozila. Montirana mora biti tako, da je dostop do nje nemoten in v vsakem trenutku!
- Vozilo mora imeti dodatno vzdrževanje (12V) za ostalo opremo, ki je pripravljena za polnjenje v vozilu.



- Vozilo mora imeti priklop za vzdrževanje akumulatorjev in zraka vozila, ki naj bo izveden s hitrim odklopom na levem sprednjem delu (točno lokacijo določi naročnik naknadno ob izdelavi). Avtomatski odklopnik sistema za oskrbo vozila z zunanjimi viri energije in zrakom tipa RETT BOX AIR 6116015AK524U 220-250V (230AC-20A), omrežje: DIN 14688, agregat: DIN 14685. Sistem obsega: vzdrževalec akumulatorjev vozila, polnilec vseh vgrajenih naprav ki potrebujejo polnjenje ter priklop na stisnjen zrak. Naprave ki so priklopljene na polnilec morajo imeti ločeno elektro vezavo pri mirovanju vozila, ki pa se sklene z elektro shemo vozila, kadar je le to v obratovanju.
- Vozilo mora imeti tudi torbico s prvo pomočjo, varnostni trikotnik, opozorilno luč, dve plastični zagozdi, rezervne žarnice, dvigalko-10t, skladno s CPP.
- Na streho kabine se namesti dve modri bliskavici z vgrajenimi LED modrimi lučmi (levo in desno), ter ustrezno zaščitene pred zunanjimi mehanskimi vplivi (bliskavice ne smejo segati preko vejne zaščite vozila).
- Sirenski ojačevalnik (trombe) na primer proizvajalca MARTINHORN 2298 GM ali enakovredno z jakostjo min 115dB/m.
- Dve ali več LED bliskavic integriranih v motorni maski spredaj, v kombinaciji 2 modri in dve beli.
- Dve modri Led bliskavici proizvajalca, morata biti tudi na zadnjem delu vozila, desno in levo (točno lokacijo določi naročnik).
- Vsa elektrifikacija na šasiji vozila in nadgradnji oziroma tista, ki je izpostavljena zunanjim vplivom mora biti zaščitena pred kratkotrajno izpostavljenostjo temperaturi (plamenu) do 300°C.
- Vsi ukazi na vozilu (prav tako upravljanje vozila) morajo biti prevedeni v SLO jezik.
- Sistem za prisilni vklop vozila v primeru, v kolikor odpove elektronika vozila.
- Vklop modrih luči in sirene se izvede preko dveh stikal na armaturni plošči (pri vozniku). Stikala morajo biti označena tako, da so dobro vidna tudi ponoči. Možnost vklopa sirene je, če so vklopljene modre luči. Na sovoznikovi strani se izvede prisilni vklop sirene s tipko. Pozicijo določi naročnik.
- V bližini akumulatorjev mora biti na lahko dostopnem mestu nameščen priklop – 24V izveden z viličarsko vtičnico (Anderson konektor SB 175 - ČRN z zaščitnim pokrovčkom) za vžig lastnega ali tujega vozila v primeru izpraznjenih akumulatorjev. Konektor mora biti zavarovan pred nenamernim kratkim stikom

#### **1.18. Osvetlitev okolice**

Osvetlitev bližnje okolice vozila naj bo izvedena z ustreznim številom LED svetilk na vsaki strani nadgradnje, predvidoma po 2 na vsaki strani vozila.

Osvetljena mora biti tudi okolica zadaj z dvema LED lučema in spredaj (na kabini spredaj) z dvema LED lučema (točno lokacijo določi naročnik). Izvedena mora biti tako da ne moti delovnega procesa (zaslepitev ob približevanju k vozilu in delu ob njem).

Ko prestavimo v vzvratno prestavo se prižgejo samo luči za vzvratno vožnjo.

Tudi pohodna streha nadgradnje mora biti osvetljena. Pohodna streha se osvetli ob vklopu bočne razsvetljave.

Vklop osvetlitve okolice mora omogočati ročni vklop in izklop iz kabine tudi ob sproščeni ročni zavori (vožnja po ozkih in nevarnih delih). Možnost vklopa osvetlitve mora biti ločeno (spredaj, zadaj in bočna razsvetljava). Vklop razsvetljave okolice mora biti možen tudi pri črpalki vozila zadaj.



Prostori za opremo morajo biti primerno osvetljeni v primeru odpiranja posamičnih rolet oziroma vrat (osvetlitev na levi in desni strani v LED tehnologiji).

Vozilo mora imeti optični in zvočni opozorilni signal v kabini, v kolikor so rolete ali vrata odprta. Z možnostjo izklopa zvočnega signala.

Vozilo mora imeti v zadku kamero, ki se vklopi avtomatsko pri vzvratni vožnji ali pa ročno v kabini. Slika se predvaja na monitorju.

Vsa elektro-oprema in signalne naprave morajo biti v skladu s cestno prometnimi predpisi v Republiki Sloveniji in EU na dan dobave vozila. Naročnik pri izdelavi ni dolžan opozarjati na eventualne pomanjkljivosti, ki bi posledično povzročale težave pri registraciji vozila oziroma pridobitvi SLO homologacije.

Vozilo mora biti opremljeno s svetili in signalizacijo v led tehniki v skladu s cestno prometnimi predpisi, ki veljajo v Republiki Sloveniji.

### 3.1.3 Zahtevane tehnične karakteristike nadgradnje

Na kontrolni plošči vozila morajo biti prikazane ter podkrepljene z svetlobnim in zvočnim signalom razne kontrole, npr. ali so vrata, rolete, stopnice v odprtem ali zaprtem položaju, ali če je vklopljen odgon za vodno črpalko.

Nadgradnja bo izdelana tako, da na nobenem delu ne sega izven širine in višine vozila oziroma kabine. Pregradne stene in police so izdelani iz nerjaveče, lahke aluminijaste pločevine.

Nadgradnja mora biti izvedena tako, da je torzijska odpornost in z njo povezana deformacija čim manjša. Levo in desno, ter zadaj za cisterno z vodo je prostor za namestitev opreme, zaprt z vrati katera ne prepuščajo prahu in vode.

Zapiranje vrat naj bo izvedeno z mehanizmom, ki ne gleda izven vrat. V primeru, da so katera izmed vrat odprta, se mora to kot opozorilo prikazati v vozniški kabini.

## 2. Nadgradnja:

Posadka vozila je 1 + 4.

Pomožna šasija je izdelana iz jeklenih pravokotnih cevi in krivljenih profilov, vroče cinkana, torzijska odpornost. Nadgradnja ne sme biti višja in širša od kabine ter naj bo sodobnega dizajna.

Nadgradnja vozila je rdeče barve - RAL 3000 strukturne barve.

Pomožni okvir mora biti vroče cinkan in barvan.

Spodnji del kabine in nadgradnje morata biti obrizgana z zaščitnim bitumenskim premazom (npr. Dinitrol 4941).

Na vozilu morajo biti zaščiteni vsi vitalni deli podvozja: instalacije za gorivo, zavore, elektroinstalacija. Zaščita mora biti izvedena tako, da se ohrani operativna sposobnost vozila.

Nalepke – postavitve in oblika je dogovor ponudnika z naročnikom.

Napis za tlak v pnevmatikah (v barih) naj bo nad vsemi kolesi.

Za boljšo vidljivost v nočnem času se namesti kvalitetne odsevne trakove rumene barve v skladu s homologacijskimi zahtevami.





Vse komande, stikala in pripomočki za vklop in izklop so označeni z napisi v slovenskem jeziku ter primerno osvetljeni. Nad predalniki z opremo so napisi v slovenskem jeziku ter na zabojih in policah številke zabojev (smiselno številčno označevanje, usklajeno z naročnikom v času izdelave nadgradnje).

Končni izgled vozila ponudnik in naročnik uskladita pred podpisom pogodbe. V manjši meri se ga lahko prilagodi v času izdelave nadgradnje z dovoljenjem naročnika.

Nadgradnja naj bo nameščena na pomožnem ogrodju in s pomočjo elastičnih strojnih elementov pritrjena na podvozje vozila, kar ji omogoča torzijsko odpornost na deformacije. Nosilna konstrukcija je izdelana iz aluminijastih profilov, povezanih v stabilno konstrukcijo, ter zaprta z aluminijasto pločevino. Pregradne stene, police in predali so izdelani iz nerjaveče, lahke aluminijaste pločevine. Notranjost nadgradnje naj bo oblečena v gladke plošče iz eloksiranega aluminija. Vse, kar je vijačeno, mora imeti varovalno matico. Vsi vijaki in drugi pritrdilni elementi so iz nerjaveče pločevine. Individualne aluminijaste komponente, vključno z vsemi izvrtinami, morajo biti izrezane s pomočjo računalniško krmiljenega stroja za rezanje. Vsi zunanji robovi ter vogali nadgradnje so zaokroženi v »radiusu« oz. stilu kabine (glede končne oblike nadgradnje se izbrani ponudnik posvetuje z naročnikom).

Na zadnjem delu vozila je montiran original naletni odbijač z originalnimi lučmi, zaščitenimi proti mehanskim poškodbam, in nosilec registrske tablice. Po celotni dolžini odbijača se namesti protizdrsna podlaga za preprečitev zdrsa pri stopanju na odbijač.



**SLIKA 1: NALETNI ODBIJAČ**

Na zadnjem delu vozila je nameščena opozorilna tabla (rumeno-rdeča 2 kos) in odsevni trak.

Zadnje luči so zaščitene proti udarcem z zaščitno mrežico ali z drugo ustrezno konstrukcijsko rešitvijo. Z zaščitno mrežico ali drugo ustrezno konstrukcijsko rešitvijo proti udarcem zaščiti obe vzratni ogledali in LED bar.



**SLIKA 2: ZAŠČITA PROTI UDARCEM, VZVRATNA OGLEDALA**

### **2.1. Streha nadgradnje:**

Streha mora biti iz rebraste, eloksirane Al pločevine ustrezne debeline, lahko je tudi iz primernih bitumenskih premazov, ki preprečujejo zdrs in hkrati mora omogočati pohodnost strehe. Streha mora biti vodotesna. Obrobljena mora biti z zaščitno ograjo – grebenom, izvedena tako, da omogoča odtekanje vode v primeru dežja ali pranja vozila. Dostop do strehe nadgradnje se izvede po ustrezni vgrajeni zložljivi AL lestvi. Ob spuščeni zložljivi AL lestvi mora biti v kabini vozila nameščen opozorilni optični signal za voznika.

Na strehi nadgradnje mora biti nameščen vodotesen aluminijast zaboj za hrambo gasilsko-reševalne opreme. Pokrov zaboja mora biti pohoden in mora biti v odprtem položaju podprt s plinskima amortizerjema, v zaprtem položaju pa zaprt z ustreznim zapiralom, ki onemogoča nehoteno odpiranje zaboja. Glede velikosti oz. dimenzij in postavitve zaboja se izbrani ponudnik posvetuje z naročnikom. Višina nameščenega zaboja ne sme presegati zahtevane višine vozila. Ob odprtem pokrovu zaboja mora biti v kabini vozila nameščen opozorilni optični signal za voznika.

Streha mora biti ustrezno osvetljena, da je omogočeno gibanje po njej tudi v nočnem času. Luči za osvetlitev strehe morajo biti vodotesne in zaščitene pred prahom in mehanskimi udarci (LED) z vklopom stikala na armaturni plošči črpalke in odprtju lestve.

Na strehi je tudi nameščen okvir v katerega so predhodno na način "kače" zvite cevi premera 25mm, okvir je pokrit s cerado dimenzije okvirja se določijo po uskladitvi z naročnikom.

### **2.2. Rezervoar za vodo**

Kapacitete minimalno 1800 litrov (+/- 5%) oziroma v plus, kar je največja možna količina glede na nosilnost vozila, ki se vgradi skladno z izračunom težišča "po celi površini zadnjega dela nadgradnje" (izračun, tehnični list) ali glede na same izračune nosilnosti in obremenitve vozila. Rezervoar mora biti postavljen tako, da bo vozilo stabilno na cestišču ter ustrezalo osnim obremenitvam. Rezervoar mora biti dimenzioniran tako, da je njegova kapaciteta vode maksimalna upoštevajoč ostale teže na vozilu (teža nadgradnje, opreme,...). Izdelan iz INOX ali umetnih mas ter primerno ojačan z vzdolžnimi in bočnimi pregradami, ki preprečujejo sunkovito prelivanje vode.





Rezervoar za vodo ima tritočkovno vpetje na šasijo.

Inšpekcijska odprtina s pokrovom je izdelana tako da dopušča pregled in čiščenje (fi 450).

Zračnik izpeljan na spodnjo stran vozila (mimo kardana ali šasije) tako, da ob prelivu ne moči delov vozila.

Nivo vode v rezervoarju je prikazan na armaturi črpalke in kabini vozila z elektronskim nivokazom. Ko nivo vode v rezervoarju pade pod 300l se oglasi 15 sek dolg enotonski signal.

Rezervoar ima možnost direktnega izpusta vode s pomočjo priključka z ventilom Ø 52 mm (storz C)!

Vse povezovalne cevi so izdelane iz nerjavečega materiala.

Priključki za napajanje črpalke iz rezervoarja se izpeljejo iz zadnjega dela rezervoarja. Spodnji del rezervoarja se kar se da izdela v konus-nižje od šasije oziroma med šasijo. Pred vstopom v črpalko mora biti ventil, ki omogoča zapiranje vode v zimskem času. Ventil naj bo zasun izvedbe saj s tem preprečuje, da bi voda v ventilu zamrznila. Ventil naj bo dostopen za hitro obratovanje.

Iz rezervoarja se izvede ločen priključek na električno črpalko za samoreševanje (samogašenje) zadostnega premera za delovanje črpalke ter z zapornim ventilom kot je opisano v prejšnjem odstavku. Na rezervoarju je integriran priključek za polnjenje z 1x z "C" priključkom Storz Ø 52 mm ter pokrovom (slepa spojka) na verižici – na zadnjem delu vozila z zapornim in nepovratnim ventilom, na polnilnem priključku mora biti nameščena mrežica katera preprečuje vdor umazanije v rezervoar.

Ob rezervoar za vodo se vgradi vodni filter nameščen tako, da se ga pri čiščenju enostavno odmakne in očisti (lahka dostopnost do filtra vode za potrebe čiščenja).

Batna črpalka (Udor ali Imovilli pompe) ali enakovredno

- V nadgradnjo se vgradi batna črpalka Udor ali Imovilli pompe, kapacitete minimalno 240 l/min in tlak 40 bar ali enakovredno, črpalka mora biti izolirana zaradi sistema ogrevanja.
- Črpalka je gnana preko odgona iz motorja ali menjalnika vozila ter povezana z rezervoarjem.
- Črpalka je ogrevana z toplim zrakom iz dodatnega grelca kabine WEBASTO.
- Črpalka je opremljena z mehanskim regulatorjem tlaka, manometrom, izvodi z inox ventili za vsak navijak posebej, ter za dodatna izvoda.
- Vgrajen je tudi omejevalec tlaka z možnostjo znižanja tlaka od 2 – 15 bar.
- Pri vklopu črpalke mora ta zagotavljati potreben tlak za optimalno delo črpalke z navijaki.
- Vsi cevovodi ki so od rezervoarja do črpalke in od črpalke do rampe in navijakov morajo biti izolirani in imeti možnost ogrevanja preko t.i. grelnih kablov za preprečevanje zamrznitve cevovodov.
- Armatura plošča sodobnega designa s kompletom merilnih instrumentov in vklopnih ročic, primerno osvetljena:
  - o Vsi ventili so opremljeni z zapiralom
  - o 1 x razbremenitev
  - o 2 x zaporni ventil za dotok vode na navijake
  - o 2 x stikalo – komandna ročica za navijanje navijakov na električni pogon
  - o 1 x zaporni ventil izhod D
  - o 1 x zaporni ventil izhod H
  - o 1 x nivokaz za vodo – elektronski
  - o 1 x stikalo za vklop odgona v kabini vozila
  - o 1 x stikala za vklop zunanjih osvetljevalnih luči
  - o Oddaljeno mesto UKV postaje z možnostjo izklopa zvočnika
- Črpalka ima nameščen povezovalni - amortizacijski sistem med rezervoarjem in črpalko



- Črpalka se vgradi na podvozje v zadnjem delu nadgradnje vozila in je nameščena tako, da dopušča enostaven, nemoten dostop za primer servisiranja in vzdrževanja. Zaradi prilagoditve namestitve, črpalko vgradi izdelovalec podvozja.
- Pogon črpalke je prirejen preko pomožnega odgona s prirobnico na vozilu, katerega s črpalko povezuje kardanska gred (kardanski prenos). To pripravi in uredi izdelovalec podvozja.
- Izhodi iz črpalke (iz rampe):
  - o 2 x na navijak,
  - o 1 x D visoki tlak,
  - o 1 x H priklop (z omejitvijo tlaka)
  - o Pretok vode iz rezervoarja do črpalke mora biti večji od premera 2 coli (upoštevaj navodila proizvajalca črpalke), ravno tako se pretoki do samih cevi ne smejo ožiti na nobenem delu!
  - o od črpalke proti rampi najmanj 2"
  - o rampa najmanj 3"
  - o vsak navijak – dovod najmanj 1".

### 2.3. Rezervoar za penilo:

Kapaciteta rezervoarja za penilo je min 2% kapacitete rezervoarja vode. Izdelan je iz INOX ali umetnih mas. Nameščen rezervoar za penilo mora biti izdelan na podlagi spodnjih navodil.

Rezervoar za penilo mora biti nameščen tako, da ustreza osnim obremenitvam in ne zmanjšuje voznih lastnosti ter stabilnosti vozila med vožnjo - optimalno težišče (želja naročnika je, da je rezervoar nameščen na dnu nadgradnje, s tem, da je rezervoar za penilo nameščen ločeno od rezervoarja za vodo, na zadnjem delu vozila). In po možnosti naj bo snemljiv.

Servisna odprtina naj bo tudi odprtina za polnjenje in vgrajena na vrhu rezervoarja.

Rezervoar ima možnost direktnega izpusta penila s krogličnim ventilom, nameščenim zadaj na najnižji točki.

Elektronski nivokaz za penilo se namesti na komandni plošči črpalke.

### 2.4. Sistem za penilo:

Sistem naj bo izdelan tako, da mešanica vode in penila ne more preiti nazaj v rezervoar kljub kroženju ali razbremenitvi črpalke. Vsi deli sistema, ki pridejo v stik s penilom in mešanico penila ter vode, morajo biti izdelani iz korozijsko odpornih materialov. Sistem za dodajanje penilnega sredstva je individualno nastavljen za vse 3 izlive, izveden pa je tako, da omogoča določeno mešanje vode in penila med 0,1% in 1%. Krmiljenje tega sistema se nahaja na komandni plošči črpalke.

### 2.5. Navijaki:

Na levi in desni strani zadaj naj bo nameščen navijak (Reellraft ali enakovredno) z VT cevjo dolžine min 100 m, premera 16 mm in ročnikom (1xL + 1xD), ki omogoča odpiranje in zapiranje vode ter spremembo oblike curka in pretoka vode (npr. ročnik visokotlačni turbo KW-p360/150 19-37-90-150 l/min pri 7bar, pn40 ali enakovreden).

Navijanje navijakov naj bo električno z zavoro, z regulatorjem moči in hitrosti, enostavna izvedba. Stikalo za navijanje naj bo na ustreznem dostopnem mestu poleg navijaka



VT cevi so na navijak pritrjeni s UNI 25 spojkami, tako, da je omogočen hiter odklop cevi. Tip in velikosti hitrih spojk so enake, kot jih ima PGD Povir v uporabi na ostalih vozilih.

Navijaki morajo imeti ustrezen sistem za odvijanje cevi (valjčki zgoraj, spodaj, levo, desno) in s tem zaščito nadgradnje pred poškodbami s cevjo.

Navijaki morajo imeti zavoro za preprečitev samodejnega odvijanja med vožnjo in pri delovanju.

## 2.6. Oprema

### 2.7. Varovalna oprema za varno delo z napravami:

Oprema:	en	Količina vgradnje	Dobavi
Protivrezne hlačnice Stihl ali enakovredne (zapečanje s klipsno), zaščitni razred 1, pri uporabi mot. žage, univerzalna velikost, po EN 381-5	kos	1	Ponudnik
Polmaska (respirator) za prašne delce, zložljiva FFP2 po EN 149 (Donges 256101 ali enakovredne)	kos	10	Ponudnik
Opozorilni odsevni brezrokavnik (dobava s podvozjem) - SIST-EN 471	kos	3	Dobava s podvozjem
Rdeč brezrokavnik - VODJA ENOTE PGD POVIR	kos	1	Ponudnik

### 2.8. Stroji in naprave:

Oprema:	en	Količina vgradnje	Dobavi
Motorna žaga Stihl MS 251 ali enakovredna	kos	1	Ponudnik
Rezervna veriga za motorno žago Stihl MS 251 ali enakovredna	kos	1	Ponudnik
Kombinirana posoda za motorno žago za gorivo/olje - Husqvarna 5L/2,5L ali enakovredno	kos	1	Ponudnik
Orodje za motorno žago, komplet v etuiju	kpl	1	Ponudnik

### 2.9. Oprema za gašenje:

Oprema:	en	Količina vgradnje	Dobavi
Reševalna negorljiva ponjava-zapakirana po EN 1869 (cca 160x200 cm)	kos	1	Ponudnik
Gasilnik S6	kos	1	Ponudnik
Ročni gasilni aparat Bioversal 9 I, QF	kos	1	Ponudnik
Naprtinjača VF (Donges 210855 ali enakovredna)	kos	3	Ponudnik
Gasilska metla, teleskopska	kos	3	Ponudnik
Izpihovalnik STIHL BR600 ali enakovreden	kos	2	Ponudnik
C 52 tlačna cev, odporna na obrabo (npr. Porsch 50/S ali enakovreden)	kos	2	Ponudnik



D visokotlačna cev 20 m, odporna na obrabo, MS spojka UNI 25, VT - ODVISNO OD NAHRBTNIKOV Haberkorn Flam Menflex-G Ultra fi25/20m z MS spojka UNI 25 90 bar ali enakovredna	kos	12	Ponudnik
D visokotlačni turbo ročnik npr. ročnik visokotlačni turbo KW-p360/150 19-37-90-150 l/min pri 7bar, pn40 ali enakovreden z UNI 25 spojko	kos	2	Ponudnik
Nahrbtnik za D cevi Npr. Vallfirest vft, Inforest hose carrrying backpack ali enakovreden	kos	2	Ponudnik
Ključ za podzemni hidrant + redukcija	kos	1	Naročnik
Ključ za nadzemni hidrant	kos	1	Naročnik
Hidrantni nastavek 2B	kos	1	Naročnik
Hidrantni nastavek 2C	kos	1	Naročnik
Prehodna spojka B/C	kos	2	Naročnik
Prehodna spojka C/D	kos	2	Naročnik
Prehodna spojka H/D (MS)	kos	1	Ponudnik
Prehodna spojka D/UNI 25 MOŠKI	kos	3	Naročnik
Prehodna spojka D/UNI 25 ŽENSKI	kos	1	Naročnik
REDUKCIJA UNI 25/UNI52	kos	1	Ponudnik
REDUKCIJA VT MOŠKI ŽENSKI	kos	1	Naročnik
REDUKCIJA VT MOŠKI-ŽENSKI	kos	1	Naročnik
Dvojak C/UNI 25, zasun	kos	1	Ponudnik
Razdelilec 3xUNI25, zasun	kos	2	Ponudnik
ROČNIK UNI 25 NA ZASUN	kos	2	Ponudnik
Zaporni ventil C	kos	1	Ponudnik

#### 2.10. Ročno orodje:

Oprema:	en	Količina vgradnje	Dobavi
Kovček z ročnim orodjem 5 delni Unior ali enakovreden z vsebino po DIN 14881	kpl	1	Naročnik
Lomilka mala 800 (Donges 280092 ali enakovreden)	kos	1	Naročnik
Škarje za okroglo železo za $\Phi$ 13mm (Rosenbauer 605100 ali enakovredne)	kos	1	Ponudnik
Sekira gasilska DIN 14900FA (Webo 201001 ali enakovredna)	kos	1	Ponudnik
Sekira manjša min 600 g, lesen ročaj cca 30 cm (Donges 280440 ali enakovredna)	kos	1	Naročnik
Vejnik	kos	1	Naročnik
Sekira gozdarska (Donges 202050 ali enakovreden)	kos	1	Naročnik
Lopata štiharica T ročaj	kos	1	Ponudnik
Lopata za pesek NAVADNA (Donges 210515 ali enakovredna)	kos	1	Naročnik
Macola min 1,5 kg, lesen kratek ročaj (Donges 101239 ali enakovredna)	kos	1	Ponudnik



Kramp, lažji cca 1,2 kg (Ziegler 061871 ali enakovreden)	kos	2	Ponudnik
Ključ za odpiranje pokrovov jaškov magnetni (220 kg) s kladivom, antikorozijski magnet	kos	1	Ponudnik
Ključ za odpiranje pokrovov jaškov - KOMPLET 2 KLJUČEV NA VERIGI	kos	1	Ponudnik

**2.11. Osvetlitev, signalizacija in zveze:**

Oprema:	en	Količina vgradnje	Dobavi
Triopan znak, odsevni	kos	2	Ponudnik
Ročna radijska postaja (Motorola DP4601e ali enakovredna) s polnilcem 220V in 12/24V, namesti se v kabino vozila	kos	4	Ponudnik
Nadomestna baterija za Motorola DP4601e kot npr. PMNN4544A ali enakovredna	kos	4	Ponudnik
Ročna svetilka Streamlight Survivor ALK ATEX, ATEX na baterijske vložke 4xAA ali enakovredna, nameščena v kabini vozila	kos	6	Ponudnik

**2.12. Prva pomoč:**

Oprema:	en	Količina vgradnje	Dobavi
Prva pomoč v torbi / nahrbtniku komplet B	kpl	1	Ponudnik
Set za opekline	kpl	1	Ponudnik
AED avtomatski defibrilator komplet z elektrodami	kpl	1	Ponudnik

**2.13. Ostala oprema:**

Oprema:	en	Količina vgradnje	Dobavi
Termo kamera npr. Flir K2 + polnilec/nosilec za termo kamero za v vozilo ali enakovredno	kos	1	Ponudnik
Delovna vrv 30 m v zaščitni vreči (Rosenbauer 151020 ali enakovredna)	kos	1	Ponudnik
Teleskopska lestev (Rosenbauer Telestair ali enakovredna)	kos	1	Ponudnik
Kantica 5 l za rezervno gorivo bencin za izpihovalnik (Donges 280070 ali enakovredna)	kos	1	Ponudnik
Pregibna nalivka za kante (Donges 280077 ali enakovredna)	kpl	1	Ponudnik
Posoda za gorivo 20l, dizel (Donges 280071 ali enakovredna)	kos	1	Ponudnik
Netilka za protigenj 5l	kos	1	Ponudnik



<b>Vlečna jeklenica dolžine 5 m, fi16 mm, z ušesi na obeh koncih</b>	kos	1	Ponudnik
<b>T-MAX torba z opremo za delo z vitlom (T-MAX torba, T-MAX škripec, (12.800 kg), T-MAX vlečni trak (6cmx9m, 8000 kg), T-MAX škopec (2 kosa) ali enakovredno</b>	kpl	1	Ponudnik

Notranjost nadgradnje naj bo oblečena v gladke plošče iz eloksiranega aluminija.

Oprema mora biti nameščena tako, da je ergonomsko dosegljiva in hitro uporabljiva. Večja in težja oprema naj bo nameščena čim nižje. Pri namestitvi opreme naj se izdelovalec kjer je le mogoče izogiba pritrdjevanju s trakovi (z ježkom, z zaponkami), prednost naj imajo druge (mehanske) rešitve.

Ležišča oziroma pritrdišča opreme v nadgradnji morajo biti označena z ustreznimi grafičnimi simboli, v nasprotnem primeru pa s slovenski napisi (velikost in slog pisave sporoči naročnik naknadno, zaradi enakosti napisov v vseh vozilih). Prav tako morajo biti vsi informacijski in opozorilni napisi, ter kratka osnovna navodila za rokovanje in varno delo s posameznimi napravami obvezno v slovenskem jeziku in predana naročniku ob predaji vozila

Po izdelanem predlogu dobavitelja ima naročnik možnost spreminjati mesta namestitve opreme, seveda v kolikor sprememba bistveno ne vpliva na težišče vozila oz. neenakomerno obtežbo. Število in mesta postavitve se določi skupaj z izdelovalcem nadgradnje glede na opremo, ki bo v vozilu in se določi naknadno.

V nadgradnji so predvidena tudi mesta za zamenjavo opreme (modularni sistem ki se naknadno uskladi z naročnikom). Oprema namenjena za gašenje požarov v naravi je pritrjena na rdeče pobarvana pritrdišča. Oprema namenjena poplavam ne nameščena na pritrdišča modre barve. V kolikor predvidena izvedba ni mogoča naj ponudnik pripravi možnost zamenjave izvlečne stene z drugo.

Vsa oprema ki je lahko zamenljiva je označena s piktogrami rdeče oziroma modre barve in črnim tiskom.

### 3. Vitel:

Nameščen je električni vitel z jeklenico, vlečne sile min 5600 kg, npr. T-Max 12500 Lb ali enakovredna, vodoodporna. Nameščen naj bo na prednjem delu vozila z zaščitnim pokrivalom.

Imeti mora glavno odklopno stikalo in blokado električnega toka v primeru trka.

Upravljanje - brezžično upravljanje z možnostjo priklopa žične konzole v primeru nedelovanja brezžičnega upravljalnika.

Vitel mora biti nameščen v prednji odbijač vozila.

Dodatna oprema torba za opremo za delo z vitlom, škripec, vlečni trak.



OBČINA SEŽANA  
Partizanska cesta 4  
6210 Sežana



### **3 POGODBA**



OBČINA SEŽANA  
Partizanska cesta 4  
6210 Sežana



Pogodbeni stranki

**Naročnik:**

**Prostovoljno gasilsko društvo Povir**, Povir 24, 6210 Sežana, ki ga zastopa **predsednik Sašo Popovič**

Matična številka:

ID številka za DDV: 35444843

(v nadaljnjem besedilu: **naročnik**)

in

**Izvajalec:**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(v nadaljevanju: izvajalec)

Matična številka: \_\_\_\_\_

ID številka za DDV: \_\_\_\_\_

TRR: \_\_\_\_\_

sklepata naslednjo

## **POGODBO O ODDAJI JAVNEGA NAROČILA**

### **1. člen**

#### **PODLAGA POGODBE**

Stranki te pogodbe uvodoma ugotavljata:

- da je naročnik na podlagi ZJN-3 izvedel postopek za oddajo javnega naročila po odprtem postopku za »**DOBAVA IN NADGRADNJA GASILSKEGA VOZILA GVGP-2 ZA POTREBE PGD POVIR**«, ki je bil objavljen na Portalu javnih naročil dne ....., številka objave JN .....,
- da je naročnik z Odločitvijo o oddaji javnega naročila št. .... z dne ..... izbral izvajalca kot najugodnejšega ponudnika,
- da je sestavni del te pogodbe tudi dokumentacija v zvezi z oddajo javnega naročila za predmetno javno naročilo in ponudba izvajalca št. .... z dne .....

### **2. člen**

#### **VELJAVNOST POGODBE**

Pogodba prične veljati po podpisu obeh pogodbenih strank. Pogodba velja do izpolnitve vseh pogodbenih obveznosti.

Posledica za predčasno odpoved oz. razprtje pogodbe je uveljavitev finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

### **3. člen**

#### **PREDMET POGODBE**

Predmet pogodbe je dobava gasilskega vozila GVGP-2 za PGD Povir vključno z nadgradnjo, in sicer: **DOBAVA IN NADGRADNJA GASILSKEGA VOZILA GVGP-2 ZA POTREBE PGD POVIR**





Tehnične lastnosti »**DOBAVA IN NADGRADNJA GASILSKEGA VOZILA GVGP-2 ZA POTREBE PGD POVIR**«, vključno z nadgradnjo, so opredeljene v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila in priloženi tehnični dokumentaciji, ki je hkrati priloga te pogodbe.

4. člen  
KOLIČINE, CENE

Naročnik se za prejeto blago zavezuje plačati dogovorjeno ceno:

Zap. št.	Opis postavke	enota	Količina	Cena na enoto brez DDV	Vrednost postavke brez DDV
a	Dobava vozila z nadgradnjo <b>GVGP-2 ZA PGD POVIR</b>	kom	1		
b	Nadgradnja <b>GVGP-2 ZA PGD POVIR</b>	kom	1		
c (sum a+b)	<b>Skupaj dobava in nadgradnja vozil brez DDV</b>				<b>EUR</b>
d	Popust _____ %				<b>EUR</b>
e (c*(1-d))	<b>Skupaj dobava in nadgradnja vozila s popustom brez DDV</b>				<b>EUR</b>
f	<b>Davek na dodano vrednost</b>				<b>EUR</b>
g (e+f)	<b>Skupaj dobava in nadgradnja vozila s popustom z DDV</b>				<b>EUR</b>

Pogodbena vrednost je podana DDP naročnika (Incoterms 2015 - Delivery Duty Paid) in vključuje vse davke in prispevke.

5. člen  
POGOJI IZVEDBE

Rok dobave vozila in nadgradnje, ki je predmet tega javnega naročila je najpozneje do 31.05.2026.

Dobava in prevzem podvozja vozila, ki je predmet javnega naročila je najpozneje do 31.10.2025.  
Dobava nadgradnje in končni prevzem vozila, ki je predmet javnega naročila je najpozneje 31.05.2026.

Končni prevzem vozila se izvede na lokaciji naročnika.

Dogovorjena garancijska doba za dobavo podvozja je 24 mesecev. Dogovorjena garancijska doba za nadgradnjo je \_\_\_ mesecev (*najmanj 24 mesecev*).

Izvajalec mora zagotavljati izvajanja rednega servisa in rezervnih delov ponujenega vozila najmanj 10 let po dobavi.

Izvajalec mora za nadgradnjo zagotavljati nemoteno preskrbo z originalnimi rezervnimi deli za predmetno vozilo še najmanj 10 let po prevzemu vozila.



Garancijski roki tečejo od datuma prevzema oziroma uspešno opravljene dobave predmeta pogodbe, kar je razvidno iz prevzemnega zapisnika.

#### 6. člen PLAČILNI POGOJI

Naročnik bo prevzeto obveznost poravnal 30. dan po prejemu pravilno izstavljenе fakture. Faktura se izda ločeno po sklopih za dobavljeno podvozje in nadgradnjo po uspešno izvedenem prevzemu vozila oz. nadgradnje.

Končni prevzem je uspešno izveden, ko obe pogodbeni stranki podpišeta prevzemni zapisnik.

#### 7. člen POGODBENA KAZEN

Izvajalec se zavezuje plačati 0,5% od skupne pogodbene vrednosti brez DDV za vsak dan zamude pri dobavi, vendar skupaj ne več kot 20% pogodbene vrednosti brez DDV.

V kolikor skupni znesek pogodbene kazni preseže 20% pogodbene vrednosti brez DDV, lahko naročnik unovči finančno zavarovanje dobre izvedbe pogodbenih obveznosti in od pogodbe odstopi, brez kakršnekoli odgovornosti do izvajalca.

#### 8. člen DOBAVA, IZROČITEV

S to pogodbo izvajalec proda in nadgradi ter izroči naročniku v last in posest, naročnik pa prevzame blago, ki je predmet pogodbe.

Če naknadno določena lokacija dobave odstopa od tiste, ki je določena v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila, za več kot 15 km, ima izvajalec pravico do plačila potnih in drugih upravičenih ter izkazanih stroškov.

Izvajalec mora hkrati z blagom ob končnem prevzemu naročniku izročiti še:

- dokument o dvostopenjski homologaciji,
- vse ostale dokumente, potrebne za takojšnjo registracijo gasilskega vozila,
- dokument o opravljenem atestu,
- dokument o tehničnem pregledu gasilskega vozila,
- zapisnik o pregledu komisije pri Gasilski zvezi Slovenije in potrdilo o ustreznosti vozila po tipizaciji GVGP-2, izdano s strani GZS,
- navodila za vzdrževanje in obratovanje gasilskega vozila v slovenskem jeziku in servisno knjižico,
- tehnično dokumentacijo z vsemi tehničnimi podatki, vse v slovenskem jeziku,
- navodila za vozno osebje,
- katalog rezervnih delov in katalog vgrajene opreme v slovenskem jeziku z načrtom razporeditve opreme v vozilu,
- tehnično risbo vozila z načrtom razporeditve opreme in inštalacij v tiskani in elektronski obliki v formatu PDF in DWG,
- načrt vseh inštalacij v vozilu (elektro, vodne, itd.),
- izjava o skladnosti nadgradnje z veljavnimi predpisi,
- pozicijsko shemo vgrajenih naprav (agregat, električna omarica, varovalke – vključno z namembnostjo, pretvorniki 24/12V, svetilke – notranje in zunanje, potek elektro inštalacije),
- ostale dokumente, ki se nanašajo na gasilsko vozilo in vso vgrajeno opremo,
- garancijske liste za gasilsko vozilo, nadgradnjo in vgrajeno opremo,
- podatke o pooblaščenem serviserju za gasilsko vozilo na območju Slovenije,
- carinsko deklaracijo z vsemi spremnimi dokumenti, če država proizvajalka ni članica EU,



- ostale dokumente, ki se nanašajo na gasilsko vozilo, ki jih je zahteval naročnik v razpisni dokumentaciji po javnem razpisu iz 1. člena te pogodbe.

Navodila za uporabo morajo biti v slovenskem jeziku. V slovenskem jeziku morajo biti tudi vse oznake opreme, nalepke z navodili za upravljanje.

Izvajalec mora naročnika obvestiti o nameravani dobavi po faksu, e-pošti ali pisno vsaj 2 delovna dneva pred dobavo. V obvestilu mora navesti uro možnega začetka dobave, način dobave in količino blaga. Naročnik mora prevzem potrditi najkasneje v 1 delovnem dnevu po prejemu obvestila. Naročnik blaga, ki ni bilo tako najavljeno, ali katerega dobava poteka v nasprotju z dogovorjenim načinom, ni dolžan sprejeti.

Izvajalec je v primeru zamude pri dobavi blaga, ki ni posledica višje sile ali razlogov na strani naročnika, dolžan plačati naročniku pogodbeno kazen. Pogodbena kazen se obračuna pri plačilu pogodbene cene. Pogodbeni stranki soglašata, da naročnik ni dolžan sporočiti izvajalcu, da si pridržuje pravico do pogodbene kazni, če je prevzel blago potem, ko je izvajalec z njeno dobavo zamujal. V primeru, da izvajalec zamuja pri dobavi in nadgradnji tako, da naročniku nastane škoda, ki je večja od pogodbene kazni, lahko zahteva od izvajalca povrnitev vse škode, ki mu jo je z zamudo povzročil. Izvajalec lahko pogodbo razdre, če mu naročnik z zamudo pri plačilu povzroča večjo škodo, ali če je očitno, da naročnik v razumnem roku ne bo mogel plačati celotne kupnine. V primeru razdrta pogodbe stranki druga takoj poravnata vse dolgovano po tej pogodbi, pogodbeno kazen, zamudne obresti in morebitno izkazano škodo. Uveljavljanje pogodbene kazni ne izključuje unovčitve garancije za dobro izvedbo.

#### 9. člen PREVZEM VOZILA

Končni prevzem vozila se izvede s prevzemnim zapisnikom, ki ga na podlagi pravilno izročenega količinsko in kakovostno ustreznega blaga ter spremljajočih dodatkov in listin, podpišeta skrbnika pogodbe ali pooblaščenca obeh strank. Končni prevzem vozila se izvede na lokaciji naročnika.

Predprevzem vozila se izvede pri izdelovalcu nadgradnje. Izvajalec mora omogočiti predprevzem vozila v trajanju, ki je potreben za preverjanje pogodbenih obveznosti. V kolikor predprevzem vozila ni opravljen v dveh delovnih dneh, se šteje, da predprevzem ni bil uspešen.

O vzrokih zavrnitve se izdela pisni dokument, ki vsebuje razloge za neuspešen prevzem, morebitne dogovorjene rešitve problemov ter rok za njihovo odpravo. Prav tako se šteje, da prevzem ni bil uspešen, v kolikor izvajalec naročniku pri prevzemu ne izroči vseh izjav o skladnosti in vseh navodil za uporabo in vzdrževanje vozila ter vseh vgrajenih naprav in nameščene opreme. Vsi dokumenti morajo biti v slovenskem jeziku.

Z dnem podpisa prevzemnega zapisnika je opravljen končni prevzem v zapisniku navedenega blaga, razen pri naročnikovi zamudi, ko se šteje, da je prevzem opravljen z dnem zamude, če je dobava povsem pravilna. Na prevzemnem zapisniku morajo biti razvidne: številka pogodbe, količina in serijske številke artiklov ter njihova vrednost (po kosih).

Blago, za katero se bo ugotovilo, da kakorkoli odstopa od navedb v razpisni ali ponudbeni dokumentaciji, ali ni skladno z določili te pogodbe in s specifikacijami, bo zavrnjeno. Enako velja, če bo neskladnost ugotovljena za katerikoli dokument, ki bi moral biti blagu priložen. Zavrnitev bo označena na prevzemnem zapisniku.

Če se izkaže, da dobava ponujenega blaga ni možna zaradi objektivnega razloga, ki nastopi po podpisu pogodbe, lahko naročnik pogodbo brez kakršnihkoli obveznosti razdre, lahko pa sprejme nadomestno izpolnitev skladno s predpisi, ki urejajo obligacijsko področje, pri tem pa mora imeti nadomestno blago v vsakem pogledu boljše lastnosti.



Naročnik, ki v roku ni pripravljen prevzeti pravilno napovedanega blaga ali pa pravočasno ne odgovori na obvestilo izvajalca, preide v zamudo. Prav tako preide v zamudo naročnik, ki najkasneje v 1 delovnem dnevu po dobavi in predložitvi ne podpiše prevzemnega zapisnika.

#### 10. člen TESTIRANJE

Ob predprevzemu mora izvajalec s svojimi napravami in strokovnim osebjem omogočiti in izvesti vse potrebne preizkuse in testiranja, ki definirajo tehnične karakteristike vozila. V slučaju, da izvajalec določenih preizkusov ne more izvesti, le-te izvede neodvisna ustanova iz držav EU. Vsi preizkusi in testiranja morajo biti dokumentirani. Stroški, nastali z dokazovanjem tehničnih karakteristik, so strošek izvajalca. Izvajalec mora v ponudbi opredeliti in specificirati preizkuse, ki se bodo opravili pri predprevzemu vozila. Naročnik lahko za dokazovanje karakteristik vozila zahteva tudi dodatne preizkuse na stroške izvajalca.

#### 11. člen NAČIN PLAČILA

Izvajalec izstavi račun PGD Povir na podlagi prevzemnega zapisnika vozila, ki ga ob izvajalčevi pravilni izpolnitvi podpiše naročnik. Izvajalec računu priloži original prevzemnega zapisnika in ostalo potrebno dokumentacijo glede na vrsto posla. Naročnik je dolžan plačati pogodbeno ceno za dobavljeno blago v roku, navedenem v 6. členu pogodbe, po dobavi, poteku dobavnega roka in prejemu pravilno izstavljenega izvajalčevega računa.

Izvajalec je dolžan vsa dela izvršiti sam in s podizvajalci, ki jih je navedel v ponudbi z dne \_\_\_\_, dani v postopku javnega naročila ali novimi podizvajalci med izvajanjem, ki jih je skladno s 94. členom ZJN-3 naknadno vključil v izvajanje, s svojimi delavci in delavci podizvajalca in svojim materialom in materialom podizvajalca.

V primeru izvedbe pogodbenih obveznosti s podizvajalci izvajalec pooblašča naročnika, da na podlagi potrjenega računa neposredno plačuje podizvajalcem, ki v skladu z določbo 94. člena ZJN-3 v ponudbeni dokumentaciji zahtevajo neposredno plačilo.

Izvajalec brez predhodnega soglasja naročnika ne sme zamenjati podizvajalcev. Izvajalec se obvezuje, da bo pri izvedbi pogodbenih obveznosti nastopal samo s prijavljenimi podizvajalci. V kolikor izvajalec krši obveznosti iz tega odstavka, lahko naročnik odstopi od pogodbe.

V primeru naknadne nominacije podizvajalcev izvajalec naročniku predloži naslednje izpolnjene obrazce iz dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, ki so tudi sestavni del te pogodbe:

- seznam z navedbo vseh podizvajalcev ter vsak del javnega naročila, ki ga namerava oddati v podizvajanje,
- kontaktne podatke in zakonite zastopnike predlaganih podizvajalcev,
- izpolnjene ESPD teh podizvajalcev v skladu z 79. členom ZJN-3,
- kopijo podizvajalske pogodbe ter
- zahtevo podizvajalca za neposredno plačilo, če podizvajalec to zahteva.

Izvajalec mora med izvajanjem pogodbe naročnika obvestiti o morebitnih spremembah informacij iz prejšnjega odstavka in poslati informacije o novih podizvajalcih, ki jih namerava naknadno vključiti v izvajanje takšnih storitev, in sicer najkasneje v petih dneh po spremembi. Izvajalec naročniku hkrati z obvestilom o novem podizvajalcu posreduje vse zgoraj zahtevane dokumente in podatke. Hkrati mora predložiti tudi svojo izjavo, da je poravnal vse nesporne obveznosti prvotnemu podizvajalcu.

Naročnik zavrne vsakega podizvajalca, če zanj obstajajo razlogi za izključitev iz prvega, drugega ali četrtega odstavka 75. člena ZJN-3, razen v primeru iz tretjega odstavka 75. člena ZJN-3, lahko pa zavrne vsakega podizvajalca tudi, če zanj obstajajo razlogi za izključitev iz šestega odstavka 75. člena ZJN-3 ali dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila. Naročnik lahko zavrne predlog za zamenjavo podizvajalca oziroma vključitev novega podizvajalca tudi, če bi to lahko vplivalo na



nemoteno izvajanje ali dokončanje del in če novi podizvajalec ne izpolnjuje pogojev, ki jih je postavil naročnik v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila.

Izvajalec se zavezuje, da bo prejeti račun s strani podizvajalca skladno s sklenjeno pogodbo s podizvajalcem po opravljeni storitvi potrdil ali zavrnil v roku 15 dni od prejema računa, da bo zavrnitev računa obrazložil ter da se v primeru, da v tem roku predloženih dokumentov oziroma računa deloma ali v celoti ne bo potrdil oziroma jih ne bo zavrnil, štejejo ti dokumenti oziroma računi kot sprejeti in potrjeni.

Izvajalec se strinja, da v primerih iz prejšnjega odstavka naročnik izvede plačilo neposredno podizvajalcu pod pogoji, določenimi v pogodbi ter v skladu z določbami ZJN-3. V primeru nastopa s podizvajalci mora izvajalec svojemu računu oziroma situaciji obvezno priložiti (predhodno potrjene) račune oziroma situacije svojih podizvajalcev, ki so zahtevali neposredno plačilo.

Če neposredno plačilo podizvajalcu ni obvezno, naročnik od izvajalca zahteva, da mu najpozneje v 60 dneh od plačila končnega računa oziroma situacije pošlje svojo pisno izjavo in pisno izjavo podizvajalca, da je podizvajalec prejel plačilo za izvedene storitve oziroma dobavljeno blago, neposredno povezano s predmetom javnega naročila.

Naročnik lahko kadarkoli pred podpisom pogodbe ali med izvedbo pogodbe zahteva, da mu izvajalec predloži kopije sklenjenih pogodb s podizvajalci, ki se nanašajo na izvedbo javnega naročila. Izvajalec mora pogodbo predložiti v roku 3 delovnih dni po prejemu zahteve naročnika, sicer lahko naročnik odstopi od pogodbe.

V razmerju do naročnika izvajalec v celoti odgovarja za izvedbo del, ki so predmet te pogodbe, ne glede na to ali jih opravi podizvajalec. S sklenitvijo pogodbe prenese izvajalec nase vse rizike, ki spremljajo izvedbo del in dobavo blaga do naročnikovega prevzema blaga in se nanašajo na podizvajalca.

#### 12. člen

Podizvajalska pogodba je veljavna samo, če je to pisni sporazum, s katerim izvajalec zaupa del izvedbe svoje pogodbe tretji osebi.

Izvajalec je odgovoren za delovanje, zamude in malomarnost svojih podizvajalcev in njihovih zastopnikov ali zaposlenih, kot da bi to bilo delovanje, zamude ali malomarnost izvajalca, njegovega pooblaščenca ali zaposlenih. Naročnikova odobritev za sklenitev podizvajalske pogodbe za kateri koli del pogodbe ali odobritev podizvajalcu, da izvede kateri koli del predmetne pogodbe, ne odveže izvajalca katerih koli pogodbenih obveznosti.

Če izvajalec sklene podizvajalsko pogodbo brez odobritve, lahko naročnik brez uradnega obvestila upravičeno uporabi sankcije za kršitev pogodbe, ki so določene v 8. členu te pogodbe.

Če naročnik ali nadzornik ugotovi, da podizvajalec ni sposoben opravljati svojih nalog, lahko naročnik ali nadzornik od izvajalca zahtevata, da ali zagotovi nadomestnega podizvajalca s kvalifikacijami in izkušnjami, ki so sprejemljive za naročnika, ali nadaljuje z izvajanjem naročila sam.

#### 13. člen

##### JAMSTVA IN GARANCIJSKE OBVEZNOSTI IZVAJALCA

Izvajalec naročniku jamči:

- da kupljeno blago deluje brezhibno in nima stvarnih napak;
- da nima pravnih napak;
- da popolnoma ustreza vsem tehničnim opisom, karakteristikam in specifikacijam, ki so bili dani v okviru razpisne in ponudbene dokumentacije, ali so priložila te pogodbe;
- da je popolnoma enako vzorčnemu blagu ki je bilo dano na testiranje, če je bilo pred nakupom s strani naročnika to opravljeno;



- da bodo postranske storitve (instalacija, postavitve) opravljene brezplačno;
- da bo naročnik pridobil vse pravice, ki so vezane na blago, izvajalec pa bo brezplačno izvrševal vse obveznosti, ki so vezane na blago.

Jamstvo izvajalca za skrite napake na blagu velja še 180 dni po dobavi. Če se v tem roku pri kateremkoli kosu dobavljenega blaga pokažejo zgoraj naštetá odstopanja ali napake, lahko naročnik razdre pogodbo delno ali v celoti.

Za celotno količino blaga, ki je predmet te pogodbe in je tehnične narave, daje izvajalec garancijo za brezplačno tehnično delovanje v roku, ki je določen v tej pogodbi (garancijski rok). Garancijski rok teče od dneva podpisa končnega prevzemnega zapisnika. Če je bilo blago v garancijskem roku zamenjano ali bistveno popravljeno, začne teči garancijski rok znova in je izvajalec dolžan izdati nov garancijski list. Garancijski roki za posamezne komponente blaga so lahko tudi drugačni, če je tako opredeljeno v tej pogodbi. Za programsko opremo veljajo garancijski in licenčni pogoji, ki jih proizvajalec te opreme nudi za posamezne programske proizvode.

#### 14. člen USPOSABLJANJE IN IZOBRAŽEVANJE

Izvajalec mora zagotoviti izobraževanje za upravljanje z vozilom vsaj petih uporabnikov vozila. Izobraževanje se izvede tudi na lokaciji naročnika.

Usposabljanje mora biti izvedeno tudi s strani proizvajalca podvozja vozila na lokaciji naročnika za najmanj pet uporabnikov vozila.

Stroški usposabljanja in izobraževanja so vključeni v pogodbeno vrednost iz 4. člena te pogodbe.

#### 15. člen ODPRAVA NAPAKE IN NADOMESTNI DELI

Izvajalec se zaveže, da bo za odpravo napake dobavljenega blaga v času garancijskega roka nemoteno zagotavljal servis na lastne stroške na lokaciji uporabnika, vključno s prevoznimi stroški na lokacijo. Za čas obvestila se šteje čas, ko je sporočilo prispelo do izvajalca na številko ali e-pošto, navedeno v tej pogodbi, pod pogojem, da je bilo oddano s strani naročnika ali končnega uporabnika in vsebuje najmanj nujno potrebne podatke za identifikacijo blaga.

Če napaka ni odpravljena v pogodbenem roku, mora izvajalec uporabniku po preteku tega roka za čas odprave napake zagotoviti enakovredno nadomestno blago. V tem primeru se garancijski rok podaljša za čas odprave napake. Izvajalec se zaveže, da bo v primeru, če bo odprava napake na blagu trajala dalj časa, kot je navedeno v pogodbi, oziroma če se bo enaka napaka na posameznem kosu blaga ponovila najmanj trikrat, tako blago zamenjal z enakovrednim novim blagom. Vsi transportni in drugi stroški v zvezi z odpravo napake v času garancijskega roka bremenijo izvajalca.

Izvajalec se zavezuje, da bo v roku, določenem v tej pogodbi, zagotavljal nadomestne dele. V primeru neizpolnitve obveznosti iz prejšnjega odstavka je izvajalec dolžan naročniku povrniti vse dodatne stroške in škodo, ki bi jih naročnik zaradi tega utrpel.

#### 16. člen ZAVAROVANJE POSLA

Najkasneje v 15. dneh po podpisu pogodbe mora izvajalec naročniku izročiti finančno zavarovanje za dobro in pravočasno izvedbo pogodbenih obveznosti in sicer v višini 10% pogodbene vrednosti z DDV.

Z garancijo za dobro in pravočasno izvedbo pogodbenih obveznosti se zavaruje kvalitetna izvedba pogodbenih del, pravočasna izvedba del v smislu določil dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila in pogodbe, poplačilo pogodbene kazni zaradi prekoračitve pogodbene roka, spoštovanje





drugih pogodbenih določil, v primeru celotne neizpolnitve pogodbenih obveznosti ali delne neizpolnitve pogodbenih obveznosti, če delno izpolnjena storitev izvajalca po pogodbi ne zadovoljuje pogodbenih zahtev.

Če je škoda, ki jo je zaradi zamude ali neizpolnitve s pogodbo prevzetih del utrpel naročnik, večja od zneska finančnega zavarovanja, ima investitor pravico zahtevati od izvajalca razliko do polne odškodnine.

Predložitev finančnega zavarovanja dobre izvedbe posla je pogoj za veljavnost pogodbe.

Izvajalec mora v roku 30 delovnih dni po podpisu prevzemnega zapisnika naročniku izročiti bančno garancijo ali kavcijsko zavarovanje zavarovalnice za zavarovanje za odpravo napak v garancijski dobi v višini 5% od skupne pogodbene vrednosti brez DDV in z veljavnostjo \_\_ mesecev in 30 dni od podpisa prevzemnega zapisnika, ki ga lahko naročnik unovči pod naslednjimi pogoji:

- če se bo izkazalo, da izvajalec ni odpravil napake dobavljenega blaga v času garancijskega roka na način in v rokih določenih s to pogodbo;
- če se bo izkazalo, da dobava ni bila opravljena v skladu s pogodbo, zahtevami dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila ali specifikacijami;
- če bo naročnik pogodbo razdrl zaradi kršitev na strani izvajalca;
- če bo naročnik razdrl pogodbo zaradi zamude izvajalca.

Unovčenje zavarovanja za odpravo napak v garancijski dobi ne odvezuje izvajalca:

- njegove obveznosti odprave napak v preostali garancijski dobi, skladno z določili 5. člena te pogodbe,
- njegove obveznosti za povrnitev škode naročniku v znesku razlike med višino dejanske škode, ki jo je naročnik zaradi napak utrpel, in zneskom unovčenega zavarovanja za odpravo napak v garancijski dobi.

Z dnem predložitve finančnega zavarovanja garancijskih obveznosti se izvajalcu vrne finančno zavarovanje dobre izvedbe posla, pod pogojem, da je prevzem v celoti uspešno zaključen.

Predložitev finančnega zavarovanja garancijskih obveznosti je pogoj za uspešen prevzem blaga in za plačilo računa.

#### 17. člen VIŠJA SILA

Pod višjo silo se razumejo vsi nepredvideni in nepričakovani dogodki, ki nastopijo neodvisno od volje pogodbenih strank in ki jih pogodbeni stranki nista mogli predvideti ob sklepanju pogodbe ter kakorkoli vplivajo na izvedbo pogodbenih obveznosti.

Izvajalec je dolžan pisмено obvestiti naročnika o nastanku višje sile v dveh delovnih dneh po nastanku le te.

Nobena od pogodbenih strank ni odgovorna za neizpolnitev katerekoli izmed svojih obveznosti iz razlogov, ki so izven njenega nadzora.

#### 18. člen OSTALE OBVEZNOSTI POGODBENIH STRANK

Pravice na produktih, ki niso last izvajalca, se pa uporabljajo v okviru tega posla, izvajalec prenese na naročnika v obsegu, v kakršnem jih je sam pridobil.

#### 19. člen PROTIKORUPCIJSKA KLAVZULA





Nična je pogodba, pri kateri kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke predstavniku ali posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist za:

- pridobitev posla ali
- za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji ali
- za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali
- za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku.

#### 20. člen OSTALE DOLOČBE

Izvajalec se obvezuje, da bo kadarkoli v času veljavnosti pogodbe, v skladu s 6. odstavkom 91. člena ZJN-3, v roku 8 dni od prejema poziva, naročniku posredoval podatke o: svojih ustanoviteljih, družbenikih, delničarjih, komanditistih ali drugih lastnikih in podatke o lastniških deležih teh oseb; gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so z njim povezane družbe.

#### 21. člen

Pogodba preneha veljati, če je naročnik seznanjen, da je pristojni državni organ ali sodišče s pravnomočno odločitvijo ugotovilo kršitev delovne, okoljske ali socialne zakonodaje s strani izvajalca.

#### RAZVEZNI POGOJ

#### 22. člen

Ta pogodba je sklenjena pod razveznim pogojem, ki se uresniči v primeru izpolnitve ene od naslednjih okoliščin:

- če bo naročnik seznanjen, da je sodišče s pravnomočno odločitvijo ugotovilo kršitev obveznosti delovne, okoljske ali socialne zakonodaje s strani izvajalca ali podizvajalca ali
- če bo naročnik seznanjen, da je pristojni državni organ pri izvajalcu ali podizvajalcu v času izvajanja pogodbe ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s:
  - o plačilom za delo,
  - o delovnim časom,
  - o počitki,
  - o opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali
  - o v zvezi z zaposlovanjem na črnoin za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek.

V primeru seznanitve naročnika s kršitvijo bo naročnik o tem obvestil izvajalca v desetih dneh.

Izvajalec lahko v roku, ki ga bo določil naročnik, ki pa ne sme biti daljši kot 15 dni, predloži dokaze, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju kršitev. Če obstaja kršitev pri podizvajalcu, lahko izvajalec v istem roku predloži dokaze, da je podizvajalec sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju kršitev. Če izvajalec ne bo predložil dokazov za podizvajalca ali če jih bo, pa bo naročnik oceni, da ti ukrepi ne zadoščajo, lahko izvajalec zamenja podizvajalca v roku, ki ga bo določil naročnik in ne sme biti daljši od 15 dni v skladu s 94. členom ZJN-3, ali sam prevzame del, ki ga je oddal v podizvajanje temu podizvajalcu, če ta zamenjava ali prevzem ne pomeni bistvene spremembe pogodbe. Če izvajalec ne bo predložil



dokazov zase ali za podizvajalca ali če jih bo, pa bo naročnik ocenil, da ti ukrepi ne zadoščajo, ali če izvajalec ne bo prevzel del sam ali predlagal novega podizvajalca ali če bo naročnik v skladu s 94. členom ZJN-3 pravočasno predlaganega novega podizvajalca zavrnil, se razvezni pogoji uresniči pod pogojem, da je od seznaitve naročnika s kršitvijo in do izteka veljavnosti pogodbe še najmanj šest mesecev. Ne glede na prejšnji stavek se pogodba za izvedbo javnega naročila gradnje ne razveže, če bi razveza pogodbe naročniku povzročila nesorazmerne stroške ali bistvene težave pri nemoteni izvedbi gradnje ali nesorazmerno časovno zamudo in pod pogojem, da naročnik izvajalca najkasneje v 20 dneh od seznaitve s kršitvijo obvesti, da se pogodba ne razveže.

V primeru izpolnitve razveznega pogoja se šteje, da je pogodba za tega izvajalca razvezana z dnem sklenitve nove pogodbe o izvedbi javnega naročila za predmetno naročilo. O datumu sklenitve nove pogodbe bo naročnik obvestil izvajalca.

Če naročnik v 60 dneh od seznaitve s kršitvijo ne začne novega postopka javnega naročila, se šteje, da je pogodba razvezana šestdeseti dan od seznaitve s kršitvijo.

### 23. člen KONČNE DOLOČBE

Pogodba je sklenjena z dnem podpisa zadnje od obeh pogodbenih strank. Če izvajalec ne predloži garancij za dobro izvedbo poslovnih obveznosti, se šteje, da pogodba ni bila nikoli sklenjena.

Pogodba se lahko spremeni ali dopolni s pisnim aneksom, ki ga sprejmeta in podpišeta obe pogodbeni stranki. Če katerakoli od pogodbenih določb je ali postane neveljavna, to ne vpliva na ostale pogodbene določbe. Neveljavna določba se nadomesti z veljavno, ki mora čimbolj ustrezati namenu, ki ga je želela doseči neveljavna določba.

Pogodbeni stranki sta sporazumni, da lahko naročnik odstopi od pogodbe:

- v primeru nastalih zamud po krivdi izvajalca, ki imajo za posledico večjo materialno škodo,
- če izven pogodbeno dogovorjenih pogojev in brez soglasja naročnika prepusti izvedbo vseh ali pretežnega dela del podizvajalcem in naročnik za vključitev podizvajalca v dela po tej pogodbi ne da soglasja,
- je bil izvajalec v času oddaje javnega naročila v enem od položajev, zaradi katerega bi ga naročnik moral izključiti iz postopka javnega naročanja, pa s tem dejstvom naročnik ni bil seznanjen v postopku javnega naročanja;
- zaradi izvajalčevih hudih kršitev obveznosti iz PEU, PDEU in ZJN-3, ki jih je po postopku v skladu z 258. členom PDEU ugotovilo Sodišče Evropske unije, javno naročilo ne bi smelo biti oddano izvajalcu;
- je naročnik seznanjen, da je pristojni državni organ ali sodišče s pravnomočno odločitvijo ugotovilo kršitev delovne, okoljske ali socialne zakonodaje s strani izvajalca ali njegovega podizvajalca in se kršitev nanaša na dela, ki so predmet te pogodbe;
- če izvajalec ne spoštuje določil te pogodbe.

Odstop te pogodbe tretjemu je možen samo s pisnim soglasjem obeh pogodbenih strank.

Katerakoli od pogodbenih strank lahko zaradi kršitev pogodbenih obveznosti s strani nasprotnne stranke, če kršitve ne prenehajo po pisnem opominu s pozivom na izpolnitev obveznosti v primernem roku, ki ni daljši od 30 dni, odstopi od pogodbe. V primeru odstopa sta pogodbeni stranki dolžni poravnati medsebojne obveznosti iz te pogodbe in nastalo škodo.

V vsakem primeru lahko katera od pogodbenih strank od pogodbe odstopi, s tem da glede na razlog odstopa izbere za nasprotno stran primeren čas ter poravna vse stroške, ki jih s tem povzroči.

### 24. člen



Pogodbeni stranki se dogovorita, da bosta poskušali vse spore iz te pogodbe rešiti sporazumno z neposrednimi pogovori med pooblaščenimi predstavniki obeh pogodbenih strank. V kolikor sporazum med strankama ne bi bil mogoč, se dogovorita, da bo o sporih iz te pogodbe odločalo stvarno pristojno sodišče v Kopru po slovenskem pravu.

#### 25. člen

Pogodba je sestavljena v treh enakovrednih izvodih, od katerih prejme naročnik dva izvoda, izvajalec pa en izvod.

#### 26. člen (Priloge pogodbe)

Stranki sta sporazumni, da priloge te pogodbe sestavljajo naslednji dokumenti:

- dokumentacija v zvezi z oddajo javnega naročila.
- Ponudba št. \_\_\_\_ z dne \_\_\_\_,
- Finančna zavarovanja,
- dokumentacija, ki se nanaša na neposredna plačila podizvajalcem (v kolikor so ta zahtevana),

Kraj in datum:

.....

Kraj in datum:

.....

Naročnik:

PGD Povir

predsednik

Sašo Popovič

Izvajalec:

.....



## GARANCIJA ZA DOBRO IZVEDBO POGODBENIH OBVEZNOSTI

Glava s podatki o garantu (zavarovalnici/banki) ali SWIFT ključ

Za: **Prostovoljno gasilsko društvo Povir, Povir 24, 6210 Sežana**

Datum: (vpiše se datum izdaje)

**VRSTA:** (kavcijsko zavarovanje/bančna garancija)

**ŠTEVILKA:** (vpiše se številka zavarovanja)

**GARANT:** (vpišeta se ime in naslov zavarovalnice/banke v kraju izdaje)

**NAROČNIK:** (vpiše se ime in naslov naročnika zavarovanja, tj. v postopku javnega naročanja izbranega ponudnika)

**UPRAVIČENEC:** Prostovoljno gasilsko društvo Povir, Povir 24, 6210 Sežana

**OSNOVNI POSEL:** obveznost naročnika zavarovanja za odpravo napak v garancijskem roku, ki izhaja iz pogodbe št. z dne (vpiše se pogodbo o izvedbi javnega naročila), katere predmet je (vpiše se predmet javnega naročila).

**ZNESEK V EUR:** (vpiše se najvišji znesek s številko in besedo)

**LISTINE, KI JIH JE POLEG IZJAVE TREBA PRILOŽITI ZAHTEVI ZA PLAČILO IN SE IZRECNO ZAHTEVAJO V SPODNJEM BESEDILU:** Nobena

**JEZIK V ZAHTEVANIH LISTINAH:** slovenski

**OBLIKA PREDLOŽITVE:** v papirni obliki s priporočeno pošto ali katerokoli obliko hitre pošte ali osebno ali v elektronski obliki po SWIFT sistemu na naslov (navede se SWIFT naslova garanta)

**KRAJ PREDLOŽITVE:** (garant vpiše naslov podružnice, kjer se opravi predložitev papirnih listin, ali elektronski naslov za predložitev v elektronski obliki, kot na primer garantov SWIFT naslov)

Ne glede na naslov podružnice, ki jo je vpisal garant, se predložitev papirnih listin lahko opravi v katerikoli podružnici garanta na območju Republike Slovenije.

**DATUM VELJAVNOSTI:** DD. MM. LLLL (vpiše se datum zapadlosti zavarovanja)

**STRANKA, KI JE DOLŽNA PLAČATI STROŠKE:** (vpiše se ime naročnika zavarovanja, tj. v postopku javnega naročanja izbranega ponudnika)

Kot garant se s tem zavarovanjem nepreklicno zavezuje, da bomo upravičencu izplačali katerikoli znesek do višine zneska zavarovanja, ko upravičenec predloži ustrezno zahtevo za plačilo v zgoraj navedeni obliki predložitve, podpisano s strani pooblaščenega (-ih) podpisnika (-ov), skupaj z drugimi listinami, če so zgoraj naštet, ter v vsakem primeru skupaj z izjavo upravičenca, ki je bodisi vključena v samo besedilo zahteve za plačilo bodisi na ločeni podpisani listini, ki je priložena zahtevi za plačilo ali se nanjo sklicuje, in v kateri je navedeno, v kakšnem smislu naročnik zavarovanja svojih pogodbenih obveznosti iz naslova dobre izvedbe ni izpolnil v skladu z določili iz osnovnega posla.

Katerokoli zahtevo za plačilo po tem zavarovanju moramo prejeti na datum veljavnosti zavarovanja ali pred njim v zgoraj navedenem kraju predložitve.

Morebitne spore v zvezi s tem zavarovanjem rešuje stvarno pristojno sodišče v Kopru po slovenskem pravu.



OBČINA SEŽANA  
Partizanska cesta 4  
6210 Sežana



Za to zavarovanje/garancijo veljajo Enotna Pravila za Garancije na Poziv (EPGP) revizija iz leta 2010, izdana pri MTZ pod št. 758.

garant  
(žig in podpis)



## GARANCIJA ZA ODPRAVO NAPAK V GARANCIJSKEM ROKU

Glava s podatki o garantu (zavarovalnici/banki) ali SWIFT ključ

Za: **Prostovoljno gasilsko društvo Povir, Povir 24, 6210 Sežana**

Datum: (vpiše se datum izdaje)

**VRSTA:** (kavcijsko zavarovanje/bančna garancija)

**ŠTEVILKA:** (vpiše se številka zavarovanja)

**GARANT:** (vpišeta se ime in naslov zavarovalnice/banke v kraju izdaje)

**NAROČNIK:** (vpiše se ime in naslov naročnika zavarovanja, tj. v postopku javnega naročanja izbranega ponudnika)

**UPRAVIČENEC:** Prostovoljno gasilsko društvo Povir, Povir 24, 6210 Sežana

**OSNOVNI POSEL:** obveznost naročnika zavarovanja za odpravo napak v garancijskem roku, ki izhaja iz pogodbe št. z dne (vpiše se pogodbo o izvedbi javnega naročila), katere predmet je (vpiše se predmet javnega naročila).

**ZNESEK V EUR:** (vpiše se najvišji znesek s številko in besedo)

**LISTINE, KI JIH JE POLEG IZJAVE TREBA PRILOŽITI ZAHTEVI ZA PLAČILO IN SE IZRECNO ZAHTEVAJO V SPODNJEM BESEDILU:** Nobena

**JEZIK V ZAHTEVANIH LISTINAH:** slovenski

**OBLIKA PREDLOŽITVE:** v papirni obliki s priporočeno pošto ali katerokoli obliko hitre pošte ali osebno ali v elektronski obliki po SWIFT sistemu na naslov (navede se SWIFT naslova garanta)

**KRAJ PREDLOŽITVE:** (garant vpiše naslov podružnice, kjer se opravi predložitev papirnih listin, ali elektronski naslov za predložitev v elektronski obliki, kot na primer garantov SWIFT naslov)

Ne glede na naslov podružnice, ki jo je vpisal garant, se predložitev papirnih listin lahko opravi v katerikoli podružnici garanta na območju Republike Slovenije.

**DATUM VELJAVNOSTI:** DD. MM. LLLL (vpiše se datum zapadlosti zavarovanja)

**STRANKA, KI JE DOLŽNA PLAČATI STROŠKE:** (vpiše se ime naročnika zavarovanja, tj. v postopku javnega naročanja izbranega ponudnika)

Kot garant se s tem zavarovanjem nepreklicno zavezujemo, da bomo upravičencu izplačali katerikoli znesek do višine zneska zavarovanja, ko upravičenec predloži ustrezno zahtevo za plačilo v zgoraj navedeni obliki predložitve, podpisano s strani pooblaščenega (-ih) podpisnika (-ov), skupaj z drugimi listinami, če so zgoraj naštet, ter v vsakem primeru skupaj z izjavo upravičenca, ki je bodisi vključena v samo besedilo zahteve za plačilo bodisi na ločeni podpisani listini, ki je priložena zahtevi za plačilo ali se nanjo sklicuje, in v kateri je navedeno, v kakšnem smislu naročnik zavarovanja svojih pogodbenih obveznosti iz naslova odprave napak v garancijski dobi ni izpolnil v skladu z določili iz osnovnega posla.

Katerokoli zahtevo za plačilo po tem zavarovanju moramo prejeti na datum veljavnosti zavarovanja ali pred njim v zgoraj navedenem kraju predložitve.



OBČINA SEŽANA  
Partizanska cesta 4  
6210 Sežana



Morebitne spore v zvezi s tem zavarovanjem rešuje stvarno pristojno sodišče v Kopru po slovenskem pravu.

Za to zavarovanje/garancijo veljajo Enotna Pravila za Garancije na Poziv (EPGP) revizija iz leta 2010, izdana pri MTZ pod št. 758.

garant  
(žig in podpis)